

# The NEW LIGHT OF MYANMAR

Volume XI, Number 66

7th Waning of Nayon 1365 ME

Saturday, 21 June, 2003



Secretary-2 Lt-Gen Soe Win inspects products at a factory in Hlinethaya Industrial Zone. — MNA

## Secretary-2 inspects Hlinethaya Industrial Zone

YANGON, 20 June — Chairman of Industrial Development Committee Secretary-2 of the State Peace and Development Council Lt-Gen Soe Win, accompanied by Deputy Minister for Industry-2 Brig-Gen Aung Thein Lin, arrived at the Excellent Mineral Casting Co Ltd in Hlinethaya Industrial Zone this afternoon.

They were welcomed there by Chairman of the company U Yin Saw, Managing Director U Tun Hlaing and officials. Then, the managing director conducted the Secretary-2 and party round the factory. The Secretary-2 gave

instructions. The factory produces about 80 types of steel products weighing some 50 tons a month, and the company is distributing its products to local and foreign markets, it is learnt.

Then, the Secretary-2 and party proceeded to Myanmar Ele Steel Industries factory. After viewing the production process at the factory, the Secretary-2 left necessary instructions and fulfilled the needs.

The Secretary-2 and party left the zone later in the afternoon. — MNA

## Lt-Gen Aung Htwe inspects agricultural, livestock breeding tasks, runway of Lashio Airport

YANGON, 20 June — Member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Aung Htwe of the Ministry of Defence, accompanied by Chairman of Shan State (North) Peace and Development Council Commander of North-East Command Maj-Gen Myint Hlaing, Deputy Minister for Agriculture and Irrigation Brig-Gen Khin Maung and officials, arrived at 600,000 coffee saplings nursery of the command headquarters on 18 June morning.

They were welcomed there by senior military officers of Lashio Station and national race leaders of Shan State (North) Special Regions.

Lt-Gen Aung Htwe inspected coffee saplings at the nursery and told the national race leaders that local farmers and local national race leaders are to extend cultivation of coffee as a opium-substitute crop for development of the regions. The Ministry of Agriculture and Irrigation will provide agricultural technology to them. And cultivation of macadamia and oak trees are to be extended.

Then, Lt-Gen Aung Htwe proceeded to Central Section Farm of the command headquarters and inspected groundnut plantations in the farm areas, breeding of 1,200 domestic chickens, raising of 1,200 layers and 1,200 broilers, modern incubators, running of domestic poultry farm and process of the feedstuff factory which can produce 25 tons of feedstuff a day.

Lt-Gen Aung Htwe also saw over pig breeding section where piglets were kept in cages, and raising of 45,000 layers in the cages. He gave instructions to the national race leaders on extension of agriculture as well as livestock breeding tasks to be carried out for regional development.

Afterwards, Lt-Gen Aung Htwe and party went to the site for extended construction of the runway of Lashio Airport. General Manager U Hla Myint and Project Manager U Win Maung of Asia World Co Ltd reported on progress in construction of the 700 feet long, 15 feet

(See page 8)



Lt-Gen Aung Htwe inspects raising of layers with cage system at Central Farm in Lashio. — MNA

### Four political objectives

- \* Stability of the State, community peace and tranquillity, prevalence of law and order
- \* National reconsolidation
- \* Emergence of a new enduring State Constitution
- \* Building of a new modern developed nation in accord with the new State Constitution

### Four economic objectives

- \* Development of agriculture as the base and all-round development of other sectors of the economy as well
- \* Proper evolution of the market-oriented economic system
- \* Development of the economy inviting participation in terms of technical know-how and investments from sources inside the country and abroad
- \* The initiative to shape the national economy must be kept in the hands of the State and the national peoples

### Four social objectives

- \* Uplift of the morale and morality of the entire nation
- \* Uplift of national prestige and integrity and preservation and safeguarding of cultural heritage and national character
- \* Uplift of dynamism of patriotic spirit
- \* Uplift of health, fitness and education standards of the entire nation

### INSIDE

#### Perspectives

Take part in Government's endeavours to promote national sports  
Page 2

#### Article

The Ayeyawady as proof—2  
Page 10  
Foreign News  
Pages 3,4,5,6,7,12,13,14

#### Circulation

24,153

# PERSPECTIVES

Saturday, 21 June, 2003

## Take part in Government's endeavours to promote national sports

Myanmar youth team became champion in Southeast Asia after beating Malaysia youth team 4-0 in the final match of the First ASEAN U-18 Youth Football Tournament which was held in Myanmar and Vietnam from 7 to 18 June. The victory of Myanmar youth is not an ordinary one but is the fruitful result of the national endeavours for the Myanmar football to enter the golden age. Myanmar National Olympic Council Chairman State Peace and Development Council Secretary-1 General Khin Nyunt honoured the victorious Myanmar youth football team which won the championship trophy at the First ASEAN U-18 Youth Football Tourney on 19 June at Karaweik Palace in Yangon.

On the occasion, the General said that with the conviction that the international sports victory reflects the national dignity and flourishing of patriotism and the international sports victory helps raise the dignity of the nation and its people, the Government is making efforts together with the people as a national task to raise the standard of the national sports. Once, the Myanmar sports won victories all over Southeast Asia and Asia and Myanmar athletes who won world championship medals emerged then. It is an unforgettable national pride for all the Myanmar people. However, for certain reasons, the Myanmar sports came to a decline and the people lost hope on it. But Myanmar's nationalist spirit to win victories in international events was also kept in the hearts of the Myanmar people.

Due to the harmonious efforts of the Government and the entire people, the nation is achieving the fruits including national progress, economic development and improvement in the living standard. The public support in the sports is also increasing significantly. These are all the results of the strong nationalistic fervour of the people. Everyone has witnessed the fact that throughout the U-18 Football Tournament, the public support and strong desire for a Myanmar victory at the tourney was amazingly active. Apart from public support, the national entrepreneurs achieving success due to the encouragement of the Government are taking part in the State's health, education, social, religious and development undertakings and they also throw themselves into the endeavours for raising the sports standard. It is very encouraging to see that the national entrepreneurs awarded K 90.1 million and the State Peace and Development Council US\$ 31,500 to the Myanmar team.

The entire people are urged to participate in the Government's endeavours to raise the sports standard as the victory of Myanmar youth amounts to the victory of the people.

## မုန်တိုင်းမိုးကြောင့် သီးနှံစိုက်ပျိုးရေးပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုပစ္စည်းစနစ် နှိုးဆော်ချက်

ယခုရက်ပိုင်းအတွင်း ဘင်္ဂလားပင်လယ်အော် အနောက်တောင်ပိုင်းနှင့်ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ဘင်္ဂလားပင်လယ်အော် အနောက် အလယ်ပိုင်းတွင် ဆိုင်ကလုံမုန်တိုင်းကြောင့် မိုးရွာမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း မိုးလေဝသနှင့်ဇလဗေဒဌာနကြားမှူးစီဒွန်မှ မုန်တိုင်းသတင်း ထုတ်ပြန်ချက်ရှိပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ဒေသအလိုက် နေရာကွက်ပြီးမိုးကြိုးနိုင်ပါသဖြင့် မိုးကြိုနှင့် မိုးဦးကာလ သီးနှံစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းများတွင် အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ကြပါရန် သတိပေး နှိုးဆော်အပ်ပါသည်။

- (၁) ရိတ်သိမ်းဆွဲဆွဲစပါးများ လေလွင့်ဆွဲဆွဲမှုမရှိအောင် အောက်ပါအချက်များကို ဂရုပြုဆောင်ရွက်ပါ။
  - က- မျိုးရိုးစီမံ မှန်ကန်မှုရှိပြီး ပိုးမွှားရောဂါကင်းစင်သည့် စပါးခေါင်းနှုများကို နှုတ်ကောက်စနစ်ဖြင့် ရွေးချယ်ရိတ်သိမ်း၍ မျိုးအဖြစ်ရယူပါ။
  - ခ- တလင်းပျောက်စနစ်ဖြင့် ရိတ်သိမ်းခြေလှေ့စက် အသုံးပြုပြီး ချက်ချင်းခြေလှေ့အခြောက်ခံပါ။
  - ဂ- အကယ်၍ ချက်ချင်းမဆောင်ရွက်နိုင်ပါက ရိတ်ပြီးကောက်လျှိုင်းများကို လယ်ကွက်ထဲတွင် ဖြန့်မထားပါနှင့်၊ ကောက်လျှိုင်း စီးပြီး အနံ့အပေါ်ထောင်၍ တစ်ဖက်ရပ်ပုံပါ။
  - ဃ- စပါးစေ့တွင်အစိုဓာတ် (၁၄) ရာခိုင်နှုန်းရှိအောင် နေရောင်ခြည်သုံး ပလတ်စတစ်အမိုးအကာတံများဖြင့် အခြောက်ခံပါ။
  - င- လေဝင်လေထွက်ကောင်း၍ ခြောက်သွေ့သော နေရာတွင် စပါးစေ့များကို ပါးပါး ဖြန့်လှမ်းပါ။
- (၂) မိုးစပါးကို အစိုဓာတ်ရရှိချိန် အတန်းလိုက်တိုက်ရိုက်မျိုးစေ့ချ စိုက်ပျိုးပါ။
  - က- အထွက်ကောင်းစပါး မျိုးကောင်းမျိုးသန့် အဆင့်မြင့် စပါးများ ရွေးချယ်စိုက်ပျိုးပါ။
  - ခ- အချိန်မီ သီထပ်စိုက်ပျိုးရေးအတွက် အထွက်ကောင်း သက်တမ်းစပါးမျိုး (HYV) မျိုးများ အချိန်မီစောစော စိုက်ပျိုးပါ။
  - ဂ- ဆည်ရေသောက်နှင့် မြစ်ရေတင်ဒေသများတွင် မိုးစပါးအခြေခံ တစ်နှစ်သုံးသီး သီးနှံပုံစံရှိအောင် ပထမတစ်သီး မိုးစပါးကို စောစော စိုက်ပျိုးပါ။
- (၃) မတ်လအတွင်းစိုက်ပျိုးခဲ့သော အစေ့ထုတ်ပြောင်းစိုက်ခင်းများ ရေမဝဝအောင်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (၄) အစိုဓာတ်ရရှိချိန် မိုးမြေဝဲ၊ မိုးနှမ်း၊ မိုးနေကြား၊ အစေ့ထုတ်ပြောင်းတို့ကို မြေယာပြုပြင်စတင်စိုက်ပျိုးပါ။
- (၅) မိုးကြိုးရေသွင်း နှစ်စိုက်ခင်းများရေမဝဝအောင် ပတ်ခြောင်း၊ စိမ့်ခြောင်းများမှလျှော့တံပါ။
- (၆) မိုးကြိုးချည်မျှင်ရည်ပါစိုက်ခင်းများ ရေမဝဝအောင်ဆောင်ရွက်ပါ။ မုန်တိုင်းမိုးရွာပါက ပိုးမွှားရောဂါ ကြိုတင်ကာကွယ်နှိမ်နင်းပါ။
- (၇) မိုးစိုက်ပါစင်းများ အချိန်မီစိုက်ပျိုးရန်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (၈) နည်းပညာနှင့်လိုအပ်သည့် အကူအညီများကို သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ အချိန်မီလျှောက်ဆောင်သွယ် ရယူကြပါရန် နှိုးဆော်အပ်ပါသည်။

လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန



Minister for Information Brig-Gen Kyaw Hsan addresses the closing ceremony of the course. — MNA

## IPRD urged to disseminate knowledge based on progress of people and youth

YANGON, 20 June — The Information and Public Relations Department concluded the Public Relations Efficiency Enhancement Course (Officers) No 2/2003 at its head office this morning, with an address by Minister for Information Brig-Gen Kyaw Hsan.

The minister said functions of the IPRD play a vital role in the national political sector. Thus, the department will have to disseminate knowledge to the people and the youth based on their progress age-wise and category-wise. The department's functions must serve the people who are constantly walking along the national course.

The course was conducted with the three aims — to improve the work proficiency of the staff, to develop the spiritual abilities and qualification of the staff, and to

effectively realize the objectives and tasks of the IPRD and the Ministry of Information. Based on the objectives, staff will have to disseminate correct information in the fastest means. Staff of the information and public relations sector are required to accept the national policy and the guidance of the Head of State as the work guidelines and to use the media in the most effective way. The minister presented gifts to the outstanding trainees. Deputy Minister for Information Brig-Gen Aung Thein presented certificates to trainees through their leaders and gifts to the course instructors.

The one-month course was attended by 57 officers. Also present were directors-general and managing directors of department and enterprises under the ministry, officials, advisers and others. — MNA

## ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါ ကာကွယ်ရေး သတိပေးနှိုးဆော်ချက်

၁။ ယခုအခါ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံအချို့တွင် ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါ ဖြစ်ပွားလျက်ရှိပါသည်။ ဤရောဂါသည် ကိုရိုနာ (Corona) အုပ်စုဝင် ဗိုင်းရပ်(စ်)ပိုးကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါပိုးသည် လူနာများအား နှုတ်ခွံ၊ နှာခွံ၊ ချွတ်ခွံ၊ ချွတ်ခွံများမှတစ်ဆင့်သွင်းတက်ပြီး လူနာအသုံးအဆောင် ပစ္စည်းမှ တစ်ဆင့်သွင်းတက်ပြီး အသက်ရှူလမ်းကြောင်းမှ ခန္ဓာကိုယ် အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်၍ ရောဂါဖြစ်ပေါ်သည်။

၂။ ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါ၏ လက္ခဏာများမှာ—

- (က) ကိုယ်အပူချိန် (38°C) သို့မဟုတ် (100.5°F) ထက်ပို၍မြင့်တက်လာခြင်း
- (ခ) အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ရောဂါလက္ခဏာများ ဖြစ်သည့်—
  - ရှောင်ဆိုးခြင်း
  - အသက်ရှူမဝခြင်း
  - အသက်ရှူရခက်ခဲခြင်းနှင့်
- (ဂ) အောက်ပါအကြောင်းတစ်ခုခုရှိခြင်း—
  - ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါရှိသူလူနာ (သို့မဟုတ်) လူနာနှင့် အနီးကပ်

ထိတွေ့သူများနှင့် ထိတွေ့မှုရှိခြင်း—  
- ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါ ဖြစ်ပွားနေသည့် နိုင်ငံများမှ လူနာသည် နှစ်ပတ်အတွင်း ပြန်လည်ရောက်ရှိခြင်း တို့ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤရောဂါသည် အသက်အရွယ်မရွေး ဖြစ်ပွားနိုင်ပါသည်။ သို့ရာတွင် အောက်ဖော်ပြပါသူများတွင် ရောဂါ ပိုမိုဖြစ်ပွားလွယ်ပါသည်။

- (က) ကလေးငယ်များနှင့် သက်ကြီးရွယ်အိုများ
- (ခ) ဆီးချိုရောဂါရှိသူများ
- (ဂ) နာတာရှည်အဆုတ်နှင့် အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ရောဂါရှိသူများ
- (ဃ) ကိုယ်ခန္ဓာအားကျစေသည့် ဆေးဝါးများ သောက်သုံးနေသူများ (ဥပမာ—ကော်တီဆိုး ပါဝင်သည့်ဆေးများ၊ ကင်ဆာရောဂါ ဆေးဝါးများ)
- ၄။ အသက်ရှူလမ်းကြောင်းမှ ကူးစက်သော ရောဂါဖြစ်သဖြင့် ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါဖြစ်ပွားမှုမှ ကာကွယ်ရန် အောက်ပါအချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။
  - (က) တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းမှုကို ဂရုပြုဆောင်ရွက်ခြင်း
  - (ခ) အာဟာရပြည့်ဝသည့်အစားအစာများစားသုံးခြင်း

- (ဂ) ကောင်းမွန်စွာအိပ်စက်အနားယူခြင်း
- (ဃ) ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုမှန်မှန်ပြုလုပ်ခြင်း
- (င) နာချေ၊ ရောင်းဆိုးလျှင်လက်ကိုင်ပုစွန်အုပ်ခြင်း
- (စ) ကူးစက်မြန်မြန်ထွန်းပွားနေသော (အဆုတ်ရောင်) ရောဂါ လက္ခဏာရှိသူများအား ခွဲစိတ်ခွဲစိတ်သုံးသပ်မှု (surgical mask)၊ ဝတ်ရုံ (gown)၊ ပလတ်စတစ်လက်အိတ် (apron)နှင့် ပလတ်စတစ်လက်အိတ် (gloves) အသုံးပြုကာ လူနာနှင့်ထိတွေ့ခြင်း၊ လူနာအသုံးအဆောင် ပစ္စည်းများ ကိုင်တွယ်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ခြင်း
- (ဆ) ကူးစက်ရောဂါများကို ထိရောက်စွာ ကာကွယ်ရန်အတွက် လက်ကို ဆပ်ပြာနှင့် စင်ကြယ်စွာ ဆေးကြောခြင်း
- (ဇ) လူထုထဲသောနေရာများနှင့် ရောဂါဖြစ်ပွားနေသော နိုင်ငံများသို့ ခရီးသွားလာခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ခြင်း
- ၅။ ကိုယ်အပူချိန်မြင့်တက်ခြင်း၊ ကိုယ်လက်ကိုင်ခွန်ခြင်း၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်း၊ ရှောင်ဆိုးခြင်း၊ လည်ချောင်းနာခြင်း၊ ဓာတ်ပန်းခြင်း၊ အသက်ရှူကြပ်ခြင်း၊ ရင်ဘတ်အောင့်ခြင်းစသည့်လက္ခဏာများဖြစ်ပွားပါက စိစစ်စစ်စစ်စစ် ရှောင်ကြဉ်ရန်၊ ရောဂါရှိသူများနှင့် ပေးပို့ချက်များတွင်ပြသ၍ ဆေးကုသမှုခံယူရန် သတိပေးနှိုးဆော်အပ်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန



# MPs call Campbell over Iraq dossier

LONDON, 20 June — Alastair Campbell, the prime minister's communications director, faced a second call from the foreign affairs committee yesterday to give evidence over his role in the preparation of Iraqi intelligence dossiers.

The committee's normally loyal Labour MPs backed the call for the first time after receiving further evidence of the extent of Mr Campbell's involvement in September's joint intelligence committee (JIC) dossier and the so-called dodgy dossier published in February by Downing Street but allegedly based on intelligence sources.

Mr Campbell could refuse and the committee could appeal to the Commons to vote to summon him.

In evidence yesterday, Ibrahim al-Marashi, the former Iraqi PhD student whose evidence was heavily plagiarised to form the basis of "dodgy dossier", demanded an apology from the government and said his life and that of his family had been endangered by Downing Street's "reckless use" of his material. He said he had been "shocked" by Downing Street's behaviour.

Dr Marashi, who is a researcher at the Centre for Nonproliferation Studies in Monterey, California, said Downing Street had perverted his work to imply that Iraq was backing terrorist groups outside Iraq.

He said his thesis had said Iraq was supporting foreign opposition groups. "By changing the words, they are distorting the meaning and it looks like they [Iraq] are supporting groups like al-Qaida."

He said the four government staff who put together the dossier had discovered his research by using a search engine and keying in the words "Iraq" and "intelligence".

"Mine was the top piece of information that came up," he said, adding: "I have already lost two relatives to the Saddam regime, and any mention connecting me and the UK, and the case for going to war could have disastrous effects on my family back home."

"Given that I think the least they owe me is an apology."

He said 90% of the dossier praised by Tony Blair in the Commons and hailed by the US secretary of state, Colin Powell, at the UN had come from three published articles, each of which relied on open sources.

Andrew Gilligan, the defence correspondent for Radio 4's Today programme, claimed that a senior intelligence

officer responsible for the September file blamed Mr Campbell for transforming the JIC document.

Gilligan was questioned by MPs who pointed out that his allegations impugned the integrity of the JIC chairman, John Scarlett, and implied that the foreign secretary, Jack Straw, was lying to parliament.

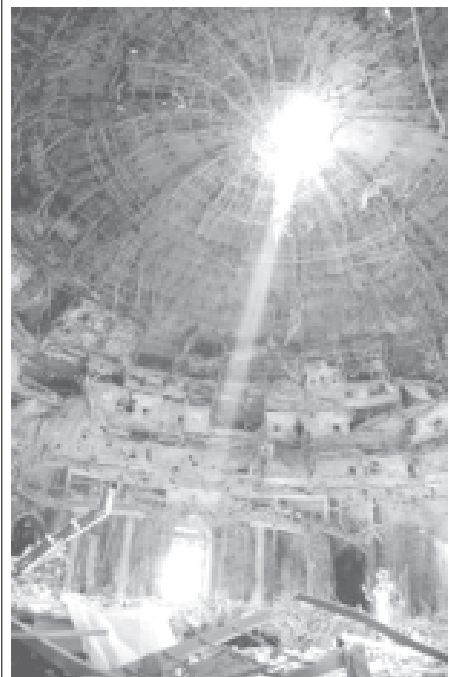
Sir John Stanley said: "What you are saying is the JIC and its chairman, under improper pressure from Downing Street, sexes up their original assessment at the last moment and introduces material which, according to your source, is unreliable. You are saying that the whole of the JIC connives in the embellishment of a JIC assessment for political purposes."

Gilligan insisted that his source was a mainstream intelligence figure.

Conservatives on the committee plan to question Mr Straw next Tuesday as to whether Downing Street officials had asked for the insertion of the claim that Iraq could deploy its alleged weapons of mass destruction in 45 minutes, and whether any complaint had been made to the JIC by MI6 officers.

Internet

ထုတ်ကုန်နှစ်ဆ တိုးမြှင့်ခြင်း



A member (bottom right) of the Combined Weapons Effectiveness Assessment Team assesses the impact point of a precision-guided 5,000-pound bomb through the dome of one of Saddam Hussein's key regime buildings in downtown Iraq, in this photo taken on 16 June, 2003. The impact point is one of up to 500 the team will assess in coming weeks. — INTERNET

## Russia not to send peacekeepers to Iraq, Afghanistan

MOSCOW, 20 June — Russian Defence Minister Sergei Ivanov on Wednesday ruled out the possibility of Russian troops' participation in peacekeeping operations in Iraq and Afghanistan, Russian news agencies reported.

"Even having a vivid imagination, I cannot imagine our military performing peacekeeping functions in Iraq," Ivanov was quoted as saying, adding that Russia will not send a peacekeeping contingent to Afghanistan. "Russia sends its peacekeepers only when the UN gives an appropriate mandate," he noted. However, the Defence Minister stressed Russia's intention to establish new military bases abroad.

"We have plans to create new military bases abroad, including in Kyrgyzstan," he said. "This is above all aimed at ensuring our national security interests."

Russian troops are now stationed in all the member countries of the Commonwealth of Independent States (CIS), the former Soviet republics. Commenting on Russian peacekeeping troops' withdrawal from the Balkans, Ivanov said it did not mean that Moscow lost its interest in the region.

MNA/Xinhua

## Mortar hits coalition office in Iraq

BAGHDAD, 20 June — A mortar shell hit a coalition office in the city of Samarra north of Baghdad, killing one Iraqi and injuring 12, a US military statement said Thursday.

The 82 mm mortar round crashed into the Civil Military Operations Centre, an office that coordinates military and civilian humanitarian aid, on Wednesday.

US soldiers said they contacted local police after hearing three explosions. Police arrived at the scene and found the dead and wounded, the statement said.

"Soldiers were unable to respond or find the perpetrators," said the statement, from US Central Command.

"This is one of numerous incidents recently where

Iraqi resisters have attacked coalition forces or Coalition Provisional Authority locations and injured or killed Iraqi citizens," it said.

The statement said that no US forces were injured in the attack and that the incident was under investigation. It was the third known mortar attack on coalition facilities since major combat was officially declared over on 1 May.

Iraqis have been stepping up their attacks on US forces in recent weeks. Authorities have blamed members of Saddam Hussein's ousted Baath Party, ex-army soldiers, non-Iraqi "holy warriors" and Sunni Muslim radicals for the surge in violence.

Internet

## Iran, Afghanistan, Uzbekistan sign transportation agreement

TEHERAN, 20 June — Iran, Afghanistan and Uzbekistan on Wednesday signed a memorandum of understanding on an international transport route among the three countries, the official IRNA news agency reported.

Under the agreement, signed by Iranian President Mohammad Khatami and his Afghan and Uzbek counterparts Hamid Karzai and Islam Karimov, Iran would be connected to Central Asian countries through Afghanistan. The deal also provides Central Asian countries with access to Europe and international waters through Iran and Afghanistan.

The three countries also agreed to set up a joint coordinating council to implement the agreement, which IRNA said would "open a new chapter in tripartite cooperation among Tehran, Kabul and Tashkent in transportation and expansion of communication routes".

Transit routes linking the three countries would help promote economic development, stability and security of the regional states, the report said. — MNA/Xinhua

## Belgium gets war crimes cases against Bush, Blair

BRUSSELS, 20 June — Belgium said on Thursday it had received lawsuits against US President George W Bush and British Prime Minister Tony Blair under a controversial war crimes law.

But it said it had forwarded the cases to the defendants' countries, reducing their chances of reaching a court. Belgium has come under harsh criticism especially from the United States for the law, which empowers its courts to try foreigners for serious war and human rights crimes no matter where they were committed.

In an effort to discourage so-called "propaganda" cases, it reformed the law to allow a lawsuit to be sent to a defendant's country if that country were democratic with a legal system that could handle it properly. One

suit accused Bush, Blair, US Secretary of State Colin Powell, US Defence Secretary Donald Rumsfeld and US General Tommy Franks of crimes against humanity in the recent Iraq war, a Belgium Justice Ministry statement said. A second lawsuit was against Powell, also regarding the Iraq war.

A third was against Bush, Rumsfeld, US Attorney General John Ashcroft, US national security adviser Condoleezza Rice and Deputy Defence Secretary Paul Wolfowitz for crimes against humanity in Afghanistan and Iraq.

MNA/Reuters

## General Abizaid nominated to head US Central Command

WASHINGTON, 20 June — President George W Bush has nominated Army Lieutenant-General John Abizaid, an Arabic speaker and scholar, to succeed retiring General Tommy Franks as head of the US Central Command, the Pentagon said on Wednesday.

Abizaid would follow the man who planned and directed the US-led invasions of Iraq and Afghanistan and become head of American military operations in the Middle East. His command area would include the Gulf and Afghanistan.

Bush's nomination of Abizaid, who is of

Lebanese descent and is currently Franks' deputy, had been widely expected. The promotion to four-star general and succession require approval by the US Senate.

Abizaid is a 30-year Army veteran and graduate of the US Military Academy.

MNA/Reuters

# US soldiers shoot civilians, kill the wounded in Iraq

LONDON, 20 June —American combatants in Iraq shot people in civilian clothes, killed the wounded and left Iraqis to die on the battlefield.

There was no dilemma when it came to shooting people who were not in uniform. I just pulled the trigger... If they were there, they were enemy, whether in uniform or not. Some were, some weren't," Specialist Corporal Michael Richardson told the British *Evening Standard* newspaper.

Richardson, 22, serves with the 3/15th US Infantry Division in Fallujah, 50 kilometres (30 miles) west of

Baghdad.

"When there were civilians there, we did the mission that had to be done. When they were there, they were at the wrong spot, so they were considered enemy," said Anthony Castillo, who is also in Richardson's company.

Referring to a battle south of Baghdad, without giving the exact date, the soldiers said that 70 percent of the 400 combatants on the Iraqi

side were dressed in civilian clothes. According to Sergeant John Meadows, 34, the US army distributed leaflets in the days leading up to the action telling civilians to avoid the area. "So basically anyone who was there was a combatant," Meadows said before adding that US troops killed women and injured on the ground.

"The worst thing is to shoot one of them, then go help him," he said. "You

didn't want any prisoners of war. You hate them so bad while you're fighting and you're so terrified, you can't really convey the feeling but you don't want them to live," Richardson said.

The soldiers told *The Evening Standard* how they killed civilians in their cars because they were afraid that they might be attacked.

"When they use white flags we were told to stop them at 400 metres out and then strip them down naked, then bring them through. Most obeyed the order," Meadows said. We knew about others who had problems with (Iraqis) carrying white flags and then opening up on our guys... Then they'd use cars to try and drive at us. They were men, women and children. That day, we shot up a lot of cars," Meadows said. "At night you think about all the people you killed. It just never gets off your head, none of this stuff does. There's no chance to forget it. We're still here, we have been here so long. Most people leave after combat but we haven't," Richardson said.

"They've already seen psychiatrists and the chain of command has got letters back saying 'these men need to be taken out of this situation'. But nothing happened," Meadows said. —*Internet*



Two US Army soldiers frisk an Iraqi man during a patrol in Baghdad on 18 June, 2003. A US soldier died after being shot in the back by a sniper while on patrol in the lawless streets of Baghdad, the last in a series of deadly ambushes that have plagued US troops trying to police Iraq. —*INTERNET*

## Turkey, Russia put off gas negotiation to next week

ANKARA, 20 June —Talks on gas purchase between Turkey and Russia have been postponed to next week, Turkish Minister of Energy and Natural Resources Hilmi

Guler said here Tuesday.

Guler made the remarks after holding negotiations with the Russian firm of Gazprom concerning the Blue Stream Project.

The two sides decided to continue the negotiations in Turkey next week, Guler said, adding that the major problem is a pricing dispute. —*MNA/Xinhua*

## NY suspects \$15m stolen from ATMs after September attacks

NEW YORK, 20 June —Investigators suspect more than 15 million US dollars was stolen from automated teller machines that malfunctioned after the September 11 2001 attacks on New York, officials said on Wednesday.

Up to 118 people have been arrested or are being sought on suspicion of using the machines, which are run by a credit union for city employees, Manhattan's top prosecutor Robert Morgenthau said at a news briefing.

The money was allegedly stolen in cash and by credit card when the Municipal Credit Union's machines were damaged in the collapse of the twin towers of the World Trade Centre after the hijacked plane attacks.

The machines lost the computer link with the New York Cash Exchange that administers bank-to-bank transactions, including automated withdrawals, Morgenthau explained. The exchange was unable to check the credit union's account balances to make sure there was enough to money to cover a member's ability to make withdrawals.

Morgenthau said the credit union de-

cided "not to shut down its entire ATM operation because of the hardship it might impose on members, particularly those affected by the tragedy. Unfortunately, a lot of people took advantage".

Of the 118 people, Morgenthau said 74 were arrested and charged with grand larceny on Wednesday, and 44 others were being sought by police. Those charged so far are accused of stealing a total of 730,518.68 US dollars but the probe continues into as many as 4,187 other people and the theft of 15 million US dollars, he said. One worker made 25 withdrawals, collecting \$5,899 from 13 September to 31 October, 2001, — yet his highest balance before the attacks was only 7.33 US dollars. Another worker whose balance before the attacks was 111 US dollars is charged with stealing 7,336.50 US dollars. —*MNA/Reuters*

ဝက်သ်ဗွန်းအား နေတ်ကျော်လွှား

## American soldier killed in attack in Iraq

BAGHDAD, 20 June —An American soldier was killed and two others injured today when a rocket propelled grenade was fired at a US military ambulance in Iraq.

It was the third attack on American personnel or their offices in the last 24 hours — and an indication of a spiralling series of attacks and counter-attacks in the occupation of Iraq. The ambulance was transporting a wounded soldier to a medical facility when it was hit at noon in Iskandariyah, about 20 miles south of Baghdad. The injured soldier who was being transported was not the one killed, said Captain John Morgan, a US military spokesman in Baghdad. The dead and wounded were members of a US army medical brigade.

The military announced that a mortar shell exploded outside a coalition-run humanitarian aid office in Samarra, north of Baghdad, killing an Iraqi bystander and wounding 12 others. No US forces were hurt in that attack. Also today ambushers fired a rocket-propelled grenade that struck a US tank in Samarra. A second tank fired at the attackers, killing one and wounding another. There were no American casualties. In another attack in west Baghdad, an Army truck was hit by what witnesses said was a rocket-propelled grenade. The torn-apart truck sat burning on the edge of the highway.

Witnesses in the area said there were casualties, but US military police at the scene said the vehicle had earlier broken down and was set on fire after it was left alone while soldiers prepared to remove it. Meanwhile, scores of angry mourners fired Kalashnikov assault rifles into the air and shouted curses at the United States during a procession for two Iraqis who were shot dead by US troops at a protest by disgruntled former army officers.

Shouting "Death to Bush!" and "Revenge," mourners marched with the body of 32-year-old former army officer Tareq Hussein Mohammed, killed by US troops, from his house in northern Baghdad to a mosque. Mohammed was one of two men shot outside the gate of the coalition headquarters in Baghdad during yesterday's demonstration of ex-soldiers demanding their salaries. —*Internet*

## Blix amazed US hoped to find WMDs in Iraq

NEW YORK, 20 June — Chief UN weapons inspector for Iraq, Hans Blix, said in an interview that he was amazed Washington and London expected to find large quantities of weapons of mass destruction in Iraq after UN inspectors were unable to find any.

"What surprises me, what amazes me, is that it seems the military people were expecting to stumble on large quantities of gas, chemical weapons and biological weapons," Blix said in an interview with the *New York Times* published Thursday.

"I don't see how they could have come to

such an attitude if they had, at any time, studied" existing reports by UN inspectors, he said. Is the United Nations on a different planet? Are reports from here totally unread south of the Hudson?" Blix asked, in reference to the river that flows through New York, where UN headquarters is based. —*Internet*



A man points at a soldier of the US 1st Armoured Division after a demonstration by former Iraqi soldiers turned violent outside the American headquarters in Baghdad, Iraq on 18 June, 2003. Two demonstrators died when the US soldiers fired on the rock throwing protest.

INTERNET



## Peacekeeping duties in Iraq frustrate some US soldiers

**BAGHDAD, 20 June**—Facing daily assaults from a well-armed resistance, US soldiers in volatile central Iraq say they are growing frustrated and disillusioned with their role as postwar peacekeepers.

In conversations in a half-dozen towns across central Iraq, soldiers complained they have been insufficiently equipped for peacekeeping and too thinly deployed in areas where they are under attack from fighters evidently loyal to deposed President Saddam Hussein.

Others questioned whether the armed opposition to the US presence in Iraq may be deeper and more organized than military commanders have acknowledged.

"What are we getting into here?" asked a sergeant with the US Army's 4th Infantry Division who is stationed near Baquba, a city northeast of Baghdad. "The war is supposed to be over, but every day we hear of another soldier getting killed. Is it worth it? Saddam isn't in power anymore. The locals want us to leave. Why are we still here?"

Thursday, a soldier from the 804th Medical Brigade was killed when a rocket-propelled grenade struck a military ambulance carrying a soldier wounded in another incident, said Capt John Morgan, a military spokesman here. The attack, about 20 miles south of Baghdad, produced the third US fatality from hostile fire in four days. Two other soldiers were wounded in Thursday's ambush.

Most armed assaults on US military personnel have occurred in an arc of towns and cities to the north and west of Baghdad, where support for Saddam was deepest.

US forces also have mounted a huge counterinsurgency drive in the region. South of the city, where no such counterattack has been launched, has been quiet until Thursday.

The weapons used against the Americans also have been increasing in power. In Samarra, a city north of Baghdad, US

troops killed an Iraqi on Thursday and captured another after they fired a rocket-propelled grenade at a tank. On Wednesday, three mortar shells rained on a US-run civil administration office in the city, killing an Iraqi bystander, military spokesmen said.

Peacekeeping duty in Iraq has made soldiers particularly vulnerable. Troops at police stations and on guard duty at banks, electrical installations and fuel stations are frequent targets of sniping. Soldiers have been fired on when delivering propane gas. Bystanders throw stones at them when they are constructing soccer fields or fixing schools.

By contrast, no American has been killed during the recent armed raids in northern and western Iraq, during which US troops have tried to apprehend suspected Baath Party militiamen, fighters from Saddam's Fedayeen and other Saddam loyalists.

After President Bush declared in May that major combat in Iraq was finished, many soldiers assumed they would be returning to the United States in a matter of weeks.

But withdrawal plans have been placed on hold. Not only have military units been reassigned to street patrols, many are still living in the same Spartan camps they pitched two months ago, where they eat rations and sleep in dusty tents.

Soldiers are prohibited from leaving their compounds without a weapon, body armor and a specific mission.

*Internet*

သားငါးခွဲခြား ပြည့်အကျိုး

## Australian oppn leader says war on Iraq not justified

**SYDNEY, 20 June** — The war in Iraq would not have been justified regardless of whether or not weapons of mass destruction were found, Opposition Leader Simon Crean said today.

United States Ambassador to Australia Tom Schieffer told SBS TV last night the war would still have been justified even if no such weapons existed, but Mr Crean rejected the comment.

"First of all, the ends never justify the means. I think that's an important starting principle," Mr Crean told Perth radio 6PR. "Second, the prime minister of this country said that the reason that we were going into this war was to rid the regime of the weapons of mass destruction."

Mr Crean said the United Nations should have been left to determine if there were such weapons, and he said questions about the Howard Government's truthfulness now needed to be asked.

Mr Crean was speaking in Perth before welcoming home the Australian troops who served during the war, a conflict that centred on the pretext of eliminating such weapons. —*Internet*

## Korean Airlines to buy 5 "Airbus A380"

**PARIS, 20 June**—European aircraft maker Airbus has signed a memorandum of understanding with South Korean air company Korean Air on fixed orders for five A380-800 jets and an option to buy three more planes, Airbus announced Wednesday.

A definitive signing of the contract is expected next month and the delivery will start in 2007 said Airbus spokesman at the 45th Paris Air Show held at Le Bourget airfield near Paris.

*MNA/Xinhua*



*One in five Iraqis, or around 4.6 million people, suffer from chronic poverty, according to details of a recent survey published on 19 June by the United Nations'*

*World Food Programme.—INTERNET*

## UN says nearly 5 million Iraqis suffer from chronic poverty

**BAGHDAD, 20 June** — Nearly one in every five Iraqis living in the southern half of the country suffers from chronic poverty, the World Food Programme said Thursday, warning that the situation could worsen in the aftermath of the war.

A survey by the UN agency two months before the fall of Baghdad to US-led forces revealed that 4.6 million of the 22.3 million Iraqis living in the 15 southern and central provinces had an "alarming dependency on the monthly food rations," said Torben Due, the WFP representative in Iraq.

The three Iraqi Kurdish provinces that have been out of the central government's control since the end of the 1991 Gulf war were excluded from the survey.

"About 13 years of stringent economic sanctions, three wars in two decades and failing economic policies have impoverished a majority of the Iraqi people and reduced them to relying heavily on free food handouts," the agency statement said.

More than half of Iraqis were totally dependent for their survival on food rations distributed under the oil-for-food programme, the agency said. — *Internet*

## Thai temple candid camera to spy on dumping of pets

**BANGKOK, 20 June** — Thailand's most revered Buddhist temple is installing closed circuit television cameras in a bid to stop the dumping of pets, a local newspaper reported on Thursday.

Officials at the 219-year-old Temple of the Emerald Buddha in Bangkok have set up the cameras hoping to catch a growing number of people dumping unwanted cats and dogs

which are leaving droppings in areas where thousands of worshippers kneel and pray.

"Offenders captured on camera will be banned from our compound," temple worker Thirarat Chandrasongkham told the daily.

Buddhists revere all life and shady temples throughout tropical Thailand are traditional sanctuaries for stray cats and dogs.

*MNA/Reuters*

## Mahathir accuses West of 'attacking Muslim countries'

**SINGAPORE, 20 June**—Mahathir Mohamad, Malaysia's veteran prime minister, yesterday warned his ruling party that any upsurge of political infighting following his retirement in October could spell disaster for the country and bolster support for Islamic extremists.

"The traitor within is far more dangerous than the declared enemy," Dr Mahathir said, opening the annual assembly of the United Malays National Organization (UMNO) for the last time.

A fierce critic of the US-led war against Iraq, Dr Mahathir also accused "Anglo-Saxon Europeans" - including Americans, Australians, and New Zealanders - of using the September 11 attacks on the US as a pretext to return to their "violent old ways" by attacking Islamic nations.

"Their strategy to fight terrorism is through attacking Muslim countries and Muslims, whether they are guilty or not," Dr Mahathir said.

"By making all kinds of baseless accusations they launched attacks against Muslim countries, using their weapons of mass

destruction, killing civilians and destroying the towns."

His rhetoric unsettled the Kuala Lumpur Stock Exchange, although the market later recovered to close 0.3 per cent lower.

The looming departure of Dr Mahathir, who has dominated Malaysian politics for 23 years, is triggering the biggest leadership shake-up in decades for the ruling National Front coalition headed by UMNO.

Abdullah Ahmad Badawi, the deputy prime minister, has already been selected by Dr Mahathir as his successor.

But intense jockeying has started within the faction-ridden UMNO to determine who will be selected as the new deputy prime minister and Mr Abdullah's likely heir.

*Internet*



*In his opening remarks at the general assembly of UMNO on Thursday, Dr Mahathir said the United States-led terror fight has become an excuse for Western countries to try to dominate the world.*

*INTERNET*

# US analysts say Saddam likely alive

WASHINGTON, 20 June —US intelligence analysts now think Saddam Hussein is much more likely to be alive than dead, a view strengthened in recent weeks by intercepted communications between fugitive members of the Saddam Fedayeen and the Iraqi intelligence service, according to US government officials.

The officials said the recently obtained intelligence had intensified the search for Saddam and his sons, Odai and Qusai. The search is being led by Task Force 20, a secret military organization that includes members of the Army's highly specialized Delta Force and of the Navy's elite counterterrorism squads, with support from the CIA.

The intercepted communications between some of Saddam's supporters have included credible discussions indicating that the former Iraqi president is alive and must be protected, two Defence Department officials said. Military officials indicated Thursday night that new operations in the hunt for him were under way.

If Saddam is alive, the prevailing view among intelligence analysts is that he is still in Iraq. These officials said they suspect that he would feel safer seeking refuge among his supporters in familiar surroundings, rather than risk fleeing to another country, where he could be at greater risk of discovery by US intelligence.

Beyond the intelligence officials, aides to President Bush have begun to express less certainty about the question, saying they do not know whether Saddam is dead or alive. They include those aides who in the immediate aftermath of the war said Saddam was probably dead. Increasingly, other officials in the United States and Britain have said publicly that Saddam probably survived the war. Gen Richard Myers, chairman of the Joint Chiefs of Staff, said on Fox News Channel last weekend that "probably the majority opinion is that he is alive."

The British defense secretary, Geoff Hoon, said in Australia this week that "my judgment and the judgment of the coalition

remains that he is almost certainly still in Iraq."

## Saddam a factor in unrest

Saddam's fate is a factor in the civil unrest still breaking out in Iraq, endangering US soldiers, some administrators say, as Saddam supporters try to organize a continued resistance. On Monday, the arrest of Saddam's closest confidant, Abid Hamid Mahmud, who was No 4 on a US most-wanted list, raised some hope of obtaining more conclusive information about the former Iraqi leader, on the presumption that Mahmud was more likely to have detailed knowledge about what happened to him than almost anyone else in the former government. At the same time, US officials' optimism about Mahmud's capture, near Saddam's stronghold of Tikrit, has been mixed with disappointment that he was not found to have been hiding with the former president, as some intelligence analysts had suspected.

Mahmud's success in eluding capture for nearly two months in a country occupied by nearly 150,000 US soldiers underscored what intelligence officials said was the reality that Iraq still offered many hiding places — even for a figure of the prominence of Saddam. Also contributing to the thinking that Saddam may be alive is that the authorities have so far failed to recover specific physical evidence, such as his body or DNA material, from the sites of two US bombing raids that tried to kill him.

The uncertainty about Saddam has complicated US efforts to stabilize Iraq. Administration officials said that the conviction that he may be alive appears to be an important factor in the surge of armed opposition against US forces in Iraq.

Internet



US forces restrain an angry woman after she lost her temper while waiting to change her new 10,000 Iraqi dinar notes into smaller ones at a bank in Baghdad, Iraq on 19 June 2003. Iraqis, worried about fake 10,000 dinars trooped to banks in Baghdad to change into 250 dinar bills, the more popular denomination in the market. — INTERNET

## Typhoon Soudelor douses southern Japan

Tokyo, 20 June — Typhoon Soudelor, which pounded the Philippines and brought heavy rain to Taiwan, headed north on Wednesday, causing high winds and rain in southern Japan.

Soudelor lashed the northern Philippines for four days, killing at least nine people, and has been upgraded to a typhoon from tropical storm.

Japan's Meteorological Agency said that as of 8.00 pm (1100 GMT), Soudelor was about 200 kilometres (125 miles) northwest of Kumejima, an island 90 kilometres west of southern Okinawa, which is home to about half the US military presence in the country.

Packing winds of up to 144 kilometres per hour, the typhoon was heading north-northeast at a speed of 35 kilometres per hour, it said.

The typhoon was expected to head towards Japan's southernmost main island of Kyushu and then move along Japan's western coast on Thursday, the agency said. — MNA/Reuters

မြို့ခြံချွေတာ၊ ဆိန်းပါးလေလွင့်၊ ထုတ်တုန်မြင့်

## Rising US death toll in Iraq spurs concern

WASHINGTON, 20 June — Inside the Bush administration, where top officials resolutely emphasize postwar progress in Iraq while playing down the setbacks, the rising American death toll and the increasing number of attacks on US troops are causing increasing worry.

The death of a US soldier yesterday near Baghdad brought to nine the number of troops killed in Iraq this month in a string of sporadic rocket and sniper attacks. Fifty-four Americans have died in accidents or military action since President Bush declared the war ended on 1 May, equal to more than one-third of the 139 wartime deaths.

Bush and his top military and foreign policy officials define the casualties as a necessary cost of a successful military occupation. They say the deaths, while painful, are secondary to recent progress on economic and security issues. As one said yesterday, "Are we better off today than we were a

month ago? Yes."

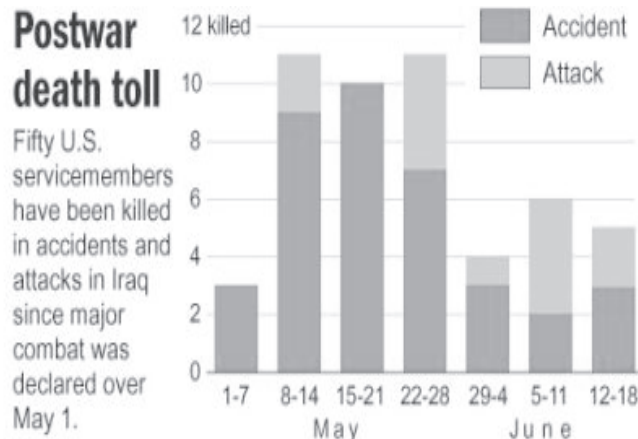
Yet senior aides and members of Congress are talking warily of the dangers ahead, as well as the potential political and diplomatic fallout, amid evidence that Iraqi renegades are determined to fight. Indeed, the commanding general of the US Army's 4th Infantry Division charged this week that anti-American forces are paying Iraqis to kill troops.

The perils are significant. It has become clear that US troops will form the majority of the international force in Iraq for many months. Some voices on Capitol Hill, describing the casualties and the extent of the armed Iraqi opposition, have begun to argue that the

Bush administration must send more troops or recruit others.

"American troops are being killed daily. Some American family awakens to the news as I did this morning, to find that another American has been killed, and that family that day will have its hearts broken," Rep Ike Skelton (Mo), the ranking Democrat on the House Armed Services Committee, said during a Wednesday hearing. "There are significant hostile forces," Sen Chuck Hagel (R-Neb) told a National Press Club audience yesterday. "There are forces we can't see. There are competitions between power groups vying for power."

Internet



Post-war death toll; Chart shows the number of US service members killed in Iraq since 1 May. — INTERNET

## UN agrees seafarer ID cards in anti-terror move

GENEVA, 20 June — More than one million seafarers will be fingerprinted for new identity cards in a bid to prevent the maritime industry being infiltrated by terrorist groups, a United Nations agency agreed on Thursday.

The move was approved by the annual conference of the International Labour Organization (ILO), which groups government, employer and worker representatives from 176 states.

Since the September 11 attacks in the United States, the multi-billion dollar maritime industry, which transports more than 90 per cent of the world's trade, has been seen as vulnerable to militant infiltration. The United States, one of the driving forces behind the new ID cards, is particularly worried some nuclear or biological device, or "dirty bomb", could be smuggled into the country through one of its ports.

"9/11 was an obvious kick, but everyone understood that we all had an interest in dealing with this. Ensuring security, trade and workers' rights is important for everybody," ILO Director General Juan Somavia told a news conference.

Under a fast-track entry scheme, the convention should come into force six months after the first two countries ratify it.

The seafarer's state of nationality will issue the card but the question of who pays for the technology was left open. — MNA/Reuters



# 'Washington was warned'

## Attacks on US troops prove American strategy not been success

LONDON, 20 June —The following are excerpts from Western and Middle East newspaper comments on the attacks on US troops in Iraq. — *Ed.*

**The Guardian**

Analysis, 18 June

"In retrospect, the strange capitulation of Baghdad - where large Iraqi formations simply melted away - appears to have been calculated to some degree. In Afghanistan, the Taliban forces were not defeated in the cities. They declined combat, withdrawing and dispersing, then reorganising and returning to guerrilla warfare. Saddam Hussein appears to have taken a page from that strategy ...

"The only strategy [the US] has is to find and destroy the command structure ... Sweeping after foot soldiers will only upset the population; going after the generals is the key. Therefore, the question of where Saddam, his sons and the rest of the officials pictured on the deck of cards are is not academic. It has become the heart of the military equation."

**Thomas Withington**

Newsday, New York, 18 June

"Fifty American soldiers have been slain in Baghdad and elsewhere since May 1, while no British troops have died in hostile action ... British military planners argue that modern soldiering is about being an 'all-rounder' - able to destroy a tank, but also able to fix a leaking pipe in someone's home ... These practices cannot be developed overnight. More than 30 years of experience peacekeeping on the mean streets of Belfast and other cities in Northern Ireland has taught the British that if you want to keep the peace, you have to win the trust ...

"Despite their firepower, and their superb training, US troops bring slightly less experience in the delicate craft of peacekeeping. The Vietnam legacy and the 1993 'Black Hawk Down' episode in Somalia have caused the American army to become understandably more cautious about leaving their vehicles and body armour at the barracks ... [However], there is a more pressing problem. At present, despite the incremental rebuilding of the Iraqi police force, there are simply not enough troops on the ground to increase security."

**Thomas L. Friedman**

New York Times, 18 June

"The war ended too soon. Because there was no battle for Baghdad, Fallujah, Tikrit and the other Sunni strong-

holds that were the base of Saddam's power, many elements of Saddam's regime and two divisions of Republican Guards just melted into the woodwork - instead of being killed or captured ...

"If I were President George Bush ... and my political life depended on Iraq being a success, I would already be worrying. I would have doubled the number of US troops there and be throwing so much food and investment into Iraq that people there would think they had won the jackpot. Why the president is not doing that beats me, and it could end up beating him."

**Arab News**

Editorial, Saudi Arabia, 19 June

"Washington was warned again and again by its friends that it had to plan the peace every bit as meticulously as it planned the preceding war. It is now patently evident that the Americans did no such thing. They expected to be loved and have flowers pushed into the barrels of their guns, not rocks hurled at their heads. Through a profound lack of understanding of the complexities and subtleties of Iraq and its history, they have miscalculated and do not know what to do next. "The initiative may already have slipped irretrievably from their grasp. All they have left is their big guns, the growing enmity of the Iraqis and a rising casualty list. Ahead lie failure and humiliation for Washington and perhaps an even greater tragedy for the Iraqi people."

**Gulf News**

Editorial, United Arab Emirates, 19 June

"A new era seemed to be about to start, but mass arrests, gunship operations, continuing military rule, and no involvement of the Iraqis at a senior level all add up to a political alienation of the Iraqis. On top of this drift to political disaster, there is no serious effort to address the substantial Shia presence as a serious political force, other than to reject them through statements by senior American politicians that Iraq will not have a religious government. Iraq needs civilians to help give it direction. It needs leaders to give the people hope. It needs stability achieved through social consensus on where the country is going. It does not need continuing mass arrests by forces who do not know the country." — *Internet*

## US shuttle launch likely in early 2004

CAPE CANAVERAL (Florida), 20 June — NASA is likely to launch its first space shuttle since the *Columbia* tragedy in the first three months of next year and expects to announce a launch date in about six weeks, a top space agency official said on Wednesday.

That scenario would mean a one-year stand down after the February 1 *Columbia* crash, compared to a nearly three-year wait following the 1986 *Challenger* accident.

"You ask for a gut feeling? We can put this together in the first quarter of '04," Michael Kostelnik, NASA's deputy associate administrator for the shuttle and space station programmes, told reporters.

The agency had previously targeted December for the launch of *Atlantis* on a flight to the *International Space Station*.

But a recent decision to launch the mission during daylight limited the number of available days in that month to just two.

"Right now, almost all the technical fixes can be done in the December time frame," Kostelnik said at the Kennedy Space Center. But "there are only certain windows when you can get a daylight launch, and they're very small windows, when we have to launch to be able to rendezvous with the station." The agency has other worries besides those related to available launch days in December.

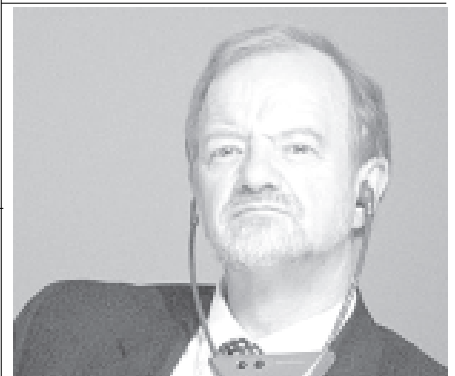
Among them, NASA wants to have a plan for inspecting the shuttle while it is in orbit to check for damage to critical surfaces that may have occurred at liftoff.

Such a plan might involve training astronauts to make repairs during spacewalks while still in orbit.

*Columbia's* left wing was struck by debris that broke off from its fuel tank 81 seconds after liftoff on 16 January.

Although NASA passed on several opportunities to inspect the orbiter during its flight — decisions that will no doubt go the other way in the future — the seven astronauts had no way of repairing the craft even if the damage had been found.

*Columbia* broke apart during reentry, killing all seven crew members. An independent commission has investigated the accident and is expected to release its final report next month. — *MNA/Reuters*



While testifying former cabinet member Robin Cook said Britain went to war against Iraq in March with questionable information on Iraqi weapons of mass destruction. — *INTERNET*

## Three US soldiers killed in Iraqi attack

BAGHDAD, 20 June — Al-Jazeera television said three US soldiers had been killed in Iraq on Thursday in an attack by gunmen, and showed pictures of a burning military vehicle.

It quoted eye witnesses in al-Doura, south of the capital Baghdad, as saying that a US military column had been disabled after coming under fire. It said the US military had immediately removed the three bodies.

"Three American soldiers were killed when a military

column was attacked," the channel quoted the eye witnesses as saying.

It showed a smouldering vehicle surrounded by onlookers. It did not show bodies and gave no further details.

There have been a series of deadly attacks in recent weeks against US forces trying to police Iraq. The military has blamed them on supporters of toppled president Saddam Hussein. — *MNA/Reuters*



A relative of Tariq Hussein Mohammed shouts slogans against the US presence in Iraq as they carry his body to a mosque, Baghdad on 19 June, 2003. Hussein Mohammed was killed by US troops during a protest Wednesday by former Iraqi soldiers demanding their three months back pay. — *INTERNET*

## Preliminary plans for second phase of Iraq reconstruction

UNITED NATIONS, 20 June — Governments hoping to pitch in and help rebuild Iraq will get a sneak preview next week of the plans being drawn up in Washington and London and at the United Nations, officials said on Wednesday.

With sufficient funding now in view to address urgent humanitarian needs, UN agencies and the United States and Britain — the occupying powers — are preparing to unveil on Tuesday their preliminary plans for the second phase of postwar aid, focusing on recovery and reconstruction.

While London and Washington hope to use the proceeds from Iraqi oil sales to pay for much of the reconstruction, the international community will be invited to UN Headquarters to see what they can do to help pay for the rest.

"It will be a presentation to current and perspective donors about what's going on in Iraq under UN aegis, and what funding might be needed for the next stage of collective UN activity," said one Security Council

diplomat.

Washington and London have set up a Development Fund for Iraq, fed by oil sales, to pay for their reconstruction work, but the funding to be explored on Tuesday will be treated separately for the time being. It is not yet clear whether the United States and Britain will ask that part of that money eventually be channelled through the Development Fund.

On stage at the New York meeting will be officials from the UN Development Programme and other UN agencies, the US State and Treasury departments and the World Bank. They will be accompanied by a group of Iraqi civil servants representing an eventual Iraqi interim administration.

*MNA/Reuters*

## Lt-Gen Aung Htwe inspects ...

(from page 1)

wide and seven feet high conduit for the runway and preparations for building the 3,250 feet long runway.

After hearing the reports, Lt-Gen Aung Htwe gave instructions on efforts to be made for timely completion of the project.

Next, they inspected construction of the drain, 3,000 feet long and 50 feet deep, for proper flow of water

from the airport into Nathmyaw Creek.

They then viewed quarry for the construction works. The runway of Lashio Airport was 5,250 feet long in the past. Upon completion of the construction tasks, the total length of the runway will be 8,500 feet long including a new 3,250-foot-long runway. The runway will be of concrete and the construction works will be completed during December 2004.

Next, Lt-Gen Aung Htwe and party left there by air and arrived back here in the afternoon.— MNA

## MNCWA conducts...

(from page 16)

At the town hall, a round-table discussion session was also held. Members of Ward and Village WCWAs, MCWAs, and social organizations, departmental officials, and local populace totalling over 400 took part in the discussion.

On the occasion, Daw San San Myint of Paungde Township WCWA extended greetings. Then, Dr Daw Khin Win Shwe explained the purpose of the visit. She said that Myanmar women have been wearing decent dresses since time immemorial. However, there are those who think highly of western culture and wear decadent dresses wantonly. It is therefore needed to preserve the dignity of Myanmar women living by the traditions and customs of Myanmar. As the Government is now building roads, bridges, dams, schools, and hospitals, members of the MNCWA should lend themselves to these endeavours not only for regional development but also for the development of the women sector. The members of the MNCWA, the parents, and teachers are duty-bound to deter the violence against women, she said.

## SARS prevention

\* There is no outbreak of SARS in Myanmar.

\* Preventive measures are being taken against the spread of SARS from other countries.

\* The people are urged to participate in the project.

Next, Dr Daw Khin Win Shwe presented exercise books, pencils, medicines and medical equipment, and K 50,000 for the fund of the small loans industry donated by the MNCWA.

Then, the excursion team held a round-table discussion session cordially with local people and rendered sound advice and suggestions to find solutions to problems. — MNA

## POEM

### Lesson from the Soccer Match

- \* Coach, instructor  
We did not hire from anywhere  
Myanmar, simply Myanmar  
Organized and competed  
That's our Soccer Team.
- \* Instructor Myanmar  
Coach also Myanmar  
With Myanmar's supervising  
In unity we competed  
Full of nationalist fervour  
We won victory.
- \* Lesson from this victory  
Very vivid and bright  
'Tis very clear.  
Strength of us Myanmar  
Envisioned as within  
Is shown with sports.
- \* No seeking foreign coach  
Let alone instruction  
Our nation, our land  
Our fate we formulate  
Let's move onward.

Shoon Mya Aung (Trs)



Dr Daw Khin Win Shwe and party meet with local women at the hall in Paungde Township on 19-6-2003.— MNA



Dr Daw Khin Win Shwe meets with local women at the round-table discussions in Thayawady Township on 19-6-2003.— MNA

## MPCE reviews its accomplishments

YANGON, 20 June — The Myanma Perennial Crops Enterprise under the Ministry of Agriculture and Irrigation reviewed its accomplishments for the 2002-2003 fiscal year in conjunction with annual prize-distribution at the Myanma Farms Enterprise at Ninth Mile on Pyay Road here this morning.

It was attended by Minister for Agriculture and Irrigation Maj-Gen Nyunt Tin, Deputy Minister Brig-Gen Khin Maung, Chairman of Myanmar Academy of Agricultural,

Forestry, Livestock and Fishery Sciences U Tin Hlaing and members, departmental heads, officials and agricultural experts.

The minister delivered a speech on the occasion, saying that with the assistance rendered by the government, the Myanma Perennial Crops Enterprise has been capable of successfully planting rubber, oil palm and cashew in addition to such perennial oil trees as Thitseint (Terminalia Belerica) and Macadamia after adopting the 30-year long-term plan.

In the process, not only departments but also entrepreneurs extended these tasks and so it contributes much towards sufficiency of edible oil and raw materials. He called for constantly doing research for boosting production.

Then, Managing Director of MPCE U Myint Oo gave an account on accomplishments achieved in 2002-2003 financial year.

The minister, the deputy minister and officials presented prizes to outstanding government staff and entrepreneurs. —MNA

## Fisheries Inspectors Course No 6 concludes

YANGON, 20 June — The Fisheries Inspectors Course No 6 of Fisheries Department under the Ministry of Livestock and Fisheries concluded at the Institute of Fisheries Technology in

Insein Township here this morning.

Minister for Livestock and Fisheries Brig-Gen Maung Maung Thein attended the ceremony and made a speech on the occasion.

Then, Director-General U Than Tun of Fisheries Department presented completion certificates to the trainees.

Altogether ten trainees from states and divisions attended the four-week course.

Afterwards, the ministers, accompanied by officials, inspected construction of cold storages in West Gygone, Insein Township and the site chosen for construction of Myanmar Fisheries Federation's Head Office.—MNA

## Measures for boosting minerals production coordinated

YANGON, 20 June — The Ministry of Mines held a meeting with mining entrepreneurs of joint-venture mining for boosting production of gold, tin, tungsten and metal at the ministry this morning. It was attended by Minister for Mines Brig-Gen Ohn Myint, Deputy Minister U Myint Thein, departmental heads, officials,

guests and entrepreneurs. At the meeting, the minister gave instructions on exceeding the targets in production of minerals run by entrepreneurs jointly engaging in mining with the government, systematic mining in accord with the rules and regulations, and boosting production of minerals in private sector with the assist-

ance of local authorities.

Then, the managing director of No 2 Mining Enterprise reported on targets and production of gold and tin in respective States and Divisions, and entrepreneurs, on tasks being carried out, experiences and future tasks. Afterwards, the minister delivered concluding remarks. — MNA

**Drive  
safely**



## Lt-Gen Maung Bo...

(from page 16)

Lt-Gen Maung Bo gave instructions on regional development and agricultural and livestock breeding undertakings. Next, Lt-Gen Maung Bo met with officials and other ranks and their families of the local station at the basic education high school and gave instructions on regional development.

On 19 June morning, Lt-Gen Maung Bo and party attended tree-planting ceremony being held at Shwepyisoe Village, Kawthoung Township. First, the Head of Kawthoung District Forest Department reported on work being carried out for cultivation of 1,000 teak saplings, 1,000 Pyinkado saplings and 500 mahogany saplings in 2003 monsoon season to Lt-Gen Maung Bo, who later gave instructions. Then, Lt-Gen Maung Bo and Commander Maj-Gen Tha Aye planted commemorative teak saplings. Next, those present also planted saplings.

Afterwards, Lt-Gen Maung Bo and the commander proceeded to the forest department plantations in the village and looked into pepper plantations and gave instructions to officials. Then, Lt-Gen Maung Bo and party arrived at Chaungwa Land Reclamation Project for extended paddy cultivation in Laymine Village, Kawthoung Township. At the briefing hall, officials of Thida Fisheries Co Ltd and Taninthayi Division Myanmar Agriculture Service reported on agricultural undertakings to Lt-Gen Maung Bo who gave necessary instructions.

After inspecting paddy cultivation there, Lt-Gen Maung Bo fulfilled the needs.

Afterwards, Lt-Gen Maung Bo met with officers and other ranks and their families of Kawthoung Station and Khamaukyi Station at Bayint Naung Hall in Kawthoung Station and gave necessary instructions. —MNA

### MEB managers meet

YANGON, 20 June — The bi-annual coordination meeting of State/Division Managers of Myanmar Economic Bank for 2002-2003 financial year was held at the training hall of the bank branch-1 on Pansodan Street at 2 pm today, with an address by Minister for Finance and Revenue Maj-Gen Hla Tun.

Also present at the meeting were Deputy Minister for Finance and Revenue Brig-Gen Than Tun, Vice-Governor of Central Bank of Myanmar U Than Lwin, Managing Director U Soe Tin of Myanmar Economic Bank, departmental heads and managers of States and Divisions.

After the meeting, Minister Maj-Gen Hla Tun, accompanied by Deputy Minister Brig-Gen Than Tun and officials, went to the head office of the Customs Department on Strand Road. Director-General Col Khin Maung Lin of the Customs Department reported on tasks on customs clearance at Bo Aung Kyaw Wharf, Myanmar Industrial Port, Asia World Container Yard and Myanmar International Terminal (Thilawa). The minister gave necessary instructions.

On arrival at Myanmar Industrial Port on Strand Road in Ahlon Township, the minister and party inspected handling of the im-

port containers at the yard. Officials conducted them round the container yard.

Services are being given daily without delay for the handling of the export and import containers at Myanmar Industrial Port (MIP). —MNA



Minister for Construction Maj-Gen Saw Tun inspects Khalayan Creek Bailey Bridge in Kachin State. — MNA

### SWRR Minister leaves for Malaysia

YANGON, 20 June — The Myanmar delegation led by Minister for Social Welfare, Relief and Resettlement Maj-Gen Sein Htwa left here for Kuala Lumpur, Malaysia by air this morning, to attend the Conference on Management of Natural and Human Disasters, to be held from 21 to 23 June.

The Myanmar delegation was seen off at the Yangon International Airport by Minister for Mines

Brig-Gen Ohn Myint, Minister for Livestock and Fisheries Brig-Gen Maung Maung Thein, Deputy Minister for Social Welfare, Relief and Resettlement U Hlaing Win, Deputy Minister for Immigration and Population U Maung Aung, Officer on Special Duty at the Ministry of Social Welfare, Relief and Resettlement Brig-Gen Thura Sein Thauang, directors-general, deputy directors-general,

directors and officials of the Ministries of Social Welfare, Relief and Resettlement and Immigration and Population, Charge d'Affaires ai Mr Rustam Bin Yahaya of Malaysian Embassy and families.

The delegation comprises Deputy Directors U Maung Maung Khin of the Relief and Resettlement Department and U Myint Thein of the Social Welfare Department. — MNA



Commander Maj-Gen Myint Swe addresses weekly meeting of Yangon Division Supervisory Committee for Ensuring Smooth and Secure Transport. — YANGON COMMAND

### Measures for ensuring smooth and secure transport coordinated

YANGON, 20 June — The work coordination meeting of Yangon Division Supervisory Committee for Ensuring Smooth and Secure Transport was held at the meeting hall of Yangon Command this evening. Chairman of the supervisory committee Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander of Yangon Command Maj-Gen Myint Swe made a speech on the occasion.

It was also attended by Commander of No (2) Military Region Brig-Gen Myo Myint and military region commanders, station commanders, Secretary of Yangon Division Peace and Development Council Lt-Col Kyaw Tint and members, members of the supervisory committee, local authorities, registrars of universities and colleges in Yangon, chairmen of bus lines running in Yangon and

guests.

Commander Maj-Gen Myint Swe highlighted the tasks to be carried out by the committee members for ensuring smooth and secure transportation for the people travelling in Yangon and to various parts of the country.

Then, supervisory committee members reported on measures being undertaken for ensuring timely departure and arrival of buses, trains, ships and aeroplanes for the convenience of passengers, registrars and officials, teachers and students; and bus lines chairmen on supervision for observance of traffic rules by conductors and drivers of bus lines.

The commander gave instructions on severe action to be taken against the offenders of traffic rules.

MNA



### Construction Minister inspects roads, bridges in Kachin State

YANGON, 20 June — Minister for Construction Maj-Gen Saw Tun, accompanied by Deputy Minister Brig-Gen Myint Thein and officials, inspected Myitkyina-Sumparabum-Putao road on 18 June morning. Kachin State Superintending Engineer U Than Nyunt Win and officials reported on progress in construction works being carried out in open season. The minister and party inspected placing of the gravel layer on Nanti-Tanai Road being constructed by Special Road Construction Group-6 and Lweliyan Bridge being built by Special Bridge Construction Group-15. Officials reported on progress of Lweliyan Bridge and of Myitkyina-Nanti-Tanai Road. The minister gave instructions on supervision for meeting set standard. At the construction site of Dunban Bridge on Nanti-Tanai Road, Deputy Superintending Engineer U Soe Thet reported on facts about the bridge and construction works. Yesterday morning, the minister inspected tasks being carried out for durability of 360 feet long Khalayan bailey bridge on Myitkyina-Bhamo Road. Officials reported on construction of Myitkyina-Bhamo Road in open season and rebuilding of Khalayan bridge. The minister gave instructions on reports to be submitted to the head office for construction of the permanent concrete Khalayan bridge.

MNA

**The best time to plant a tree was 20 years ago.  
The second best time is now.**

# The Ayeyawady as proof — 2

U Zaw

In the past, paddy was cultivated once a year in Ayeyawady Division, which has good potentials for progress. Generally, sown acreage then was between 3.1 million acres and 3.2 million acres. At present, monsoon paddy sown acreage has increased. In 1997-98, the sown acreage was 3.229 million acres, in 2000-2001 3.369 million acres, and in 2001-2002 3.372 million acres. In 2002-2003, monsoon paddy sown acreage in the division reached 3.375 million acres. This is **over 25 per cent of the total monsoon paddy sown acreage of the nation.**

With the encouragement of the government, summer paddy cultivation has been extended in the whole nation since 1992-93 to increase the sown acreage. The division put 1.277 million acres of land under summer paddy in 1997-98, 1.619 million acres in 2000-2001, 1.625 million acres in 2001-2002. **The division is cultivating over 50 per cent of the total summer paddy sown acreage of the nation.**

Thus, the total monsoon and summer paddy sown acreage has reached over 4.9 million acres from over 3.3 million acres. Increase in the summer paddy cultivation has led to increase in the income of the farmers and contributing much to boosting the paddy production of the entire nation. Moreover, the division can stand firmly as the rice bowl of the nation. **Increase of 1.6 million acres of paddy can be said a significant success on the division's agriculture.**

## Paddy sown acreage of Ayeyawady Division

Year	acres (in million)
1980-81	3.343
1985-86	3.243
1993-94	4.352
1994-95	4.660
1995-96	4.891
2000-01	4.988
2001-02	4.997

Above-stated table shows the success in extending paddy cultivation in the division. Average per acre yield in the division was about 65 baskets in 1997-98; 70.84 baskets in 2001-2002; and 73 baskets in 2002-2003. Similarly, the nation's total paddy output increased to 1,070 million baskets in 2002-2003 from 803 million in 1993-94, 872 million in 1994-95, over 1,022 million in 2000-2001, and 1,050 million in 2001-2002.

**Paddy output of over 1,000 million baskets is a record in the history of Myanmar's agriculture.** It is 400 million baskets more than the old output record of 680 million baskets of the previous governments. Rice is the staple food of the nation and it has relationship with the politics and economy of the State.

In this regard, Head of State Senior General Than Shwe during his tour of the Ayeyawady Division on 7 June 2003 said, "Ayeyawady Division plays a vital role in the nation's economic sector. It is important to fully utilize the rich natural resources of the division to contribute more towards the national economic development."

"If paddy per acre yield can be increased significantly by utilizing the ideal conditions of the division, the nation's paddy production will actually increase to 1.2 billion baskets. The nation's paddy

**output at present in hovering around over 1 billion baskets. Strenuous efforts will lead to reaching the production volume to 1.2 billion baskets."**

He gave guidance to increase the per acre yield in Ayeyawady Division for the national paddy output to reach 1.2 billion baskets, assigning duties to officials to realize the targets of other major crops. **All in all, he was giving assignments to boost agricultural production.**

The division possesses the most fertile soil in the nation. Thus, giving special attention to cultivation will lead to raising the crops yield.

Except from two crops — cotton and sugarcane — of the ten major crops — paddy, long staple cotton, green gram, pedisein, pigeon pea, groundnut, sesame, sunflower, sugarcane and maize — of the nation the other eight can be cultivated on commercial scale in the division.

The division has put over 1.3 million acres under beans and pulses, over 300,000 acres under edible oil crops, nearly 100,000 acres under maize, over 200 acres under cotton and about 2,000 acres under sugarcane. Efforts will be made for raising the crop yield in accord with the guidance of the Head of State. And in doing so, the four methods — **correct cultivation method, use of quality strains, use of chemical and natural fertilizers, and extension of sown acreage — must be adopted.**

The government has been rendering assistance for the division's agricultural sector to reach one stage higher.

Thanks to the Nankathu Dam, Nankathu Diversion Weir, Panhline Sluice Gate, Wadaw Sluice Gate and Htani Sluice Gate, double-cropping or triple-cropping areas can be extended. Efforts are being made for completion of the Konchaung Dam, Ma-mya Dam, Kanyint Dam, Ngapi River Water Pumping Station and Gazungon River Water Pumping Station. The irrigation facilities will help raise the sown acreage of crops. **In the past, it was believed that the division, which gets much rain, did not need irrigation facilities. But now the irrigation projects are being implemented with a new vision to raise the agricultural sector one level higher.**

The government has been building irrigation facilities all over the nation including Ayeyawady Division, upper Myanmar, lower Myanmar and the regions where rain is less. Up to now it has built 146 irrigation facilities and 265 river water pumping stations. **In one way or another, most of the irrigation facilities have relationship with the Ayeyawady River. They are relying on the Ayeyawady, its tributaries or the watercourses which split from the mighty river near the end of its course. So, we can say that the rise in the sown acreage in Myanmar is made possible thanks to the mother Ayeyawady. And because of the mighty river that is depositing a large layer of rich soil annually, a delta which is called the Ayeyawady Division was formed.**

Because of the facts stated in the article, we can say that the most reliable region for the nation to extend cultivation and production of paddy, beans and pulses, edible oil crops and jute is the Ayeyawady Division. **Thus, the division stands witness to the fact that the agricultural sector of Myanmar will reach one more level higher.**

(Translation: TMT)

## Stimulant tablets seized in Mandalay

YANGON, 20 June — A combined team comprising members of Local Intelligence Unit, Mandalay Special Anti-Drug Squad and local police force, acting on information, searched the house of U Di Pita of No (Gagyi-105/106), No 2 Nawarat Street, Ward C, PyinOoLwin, on 5 May morning and seized him together with 640 stimulant tablets bearing WY in the bedroom of his wife, Daw Khun Shoung.

In connection with the case, action is being taken against U Di Pita, son of U Khaung Dong and Daw Khun Shoung, daughter of U Ba Yin Gam under Sections 15/19 (A)/21 of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Law by PyinOoLwin Police Station. —MNA

အိမ်တိုင်းမှာသစ်ပင် ရွာစဉ်မှာတော့တန်း  
တစ်တောင်တစ်တောင်တက် ခြို့တက်မယ့်လမ်း။

## People's Desire

- \* Oppose those relying on external elements, acting as stooges, holding negative views
- \* Oppose those trying to jeopardize stability of the State and progress of the nation
- \* Oppose foreign nations interfering in internal affairs of the State
- \* Crush all internal and external destructive elements as the common enemy

## Efficient use of electricity

- \* Use daylight as the main source of light
- \* Use the least possible amount of electricity only if there is not enough natural light
- \* Use the least possible amount of electricity required in production and service enterprises
- \* Preventing waste of electricity benefits the user and others

There are about 500,000 households using electricity in Yangon. Thus, saving a four-foot fluorescent lamp every day by each household amounts to saving power that is equal to the capacity a 20-megawatt power station can supply.

## Efficient use of fuel

- \* Saving one gallon of fuel per car per month will save the nation one US dollar
- \* Thus, a total of 455,822 cars in Myanmar can save US\$ 5.5 million in a year
- \* The amount, US \$ 5.5 million, can build a major bridge across Ayeyawady River

## သတိပေးချက်

ရန်ကုန်မြို့တွင် (၆)မြို့နယ် (လမ်းမတော်၊ လသာ၊ ပန်းဘဲတန်း၊ ကျောက်တံတား၊ ဗိုလ်တောင်၊ ပုဇွန်တောင်) အတွင်း ဟွန်းသံကင်းမဲ့အဖြစ် ၁-၆-၂၀၀၃ ရက်မှစတင်သတိပေး သွားမည် ဖြစ်ရာ မော်တော်ယာဉ်မောင်းသူများအားလုံးမှ ယင်းဧရိယာအတွင်း မည်သည့်အကြောင်းနှင့်မျှဟွန်းမတီ ကြရန်နှင့် ယာဉ်တိုက်မှုမဖြစ်စေရန် အတွက်လည်း သတိပြု စောင့်ရှောက်ရန် ဖြစ်ပါသည်။ အနေအထား ဖြစ်လာလျှင် စည်းကမ်းတကျ သွားလာကြရန်နှင့်ကန့်သတ်ထားသည့် ဧရိယာအတွင်း ဝင်ရောက်စီးနင်းခြင်း မပြုကြရန်၊ ထို့အပြင် လမ်းအသုံးပြုသူများမှာလည်း လူသွားစက္ကန့်မှ သွားလာကြရန် နှင့် လူကူးမျှင်ကျားများ၊ လူကူးခုံးကျော်တံတားတို့မှသာ လမ်းဖြတ်ကူး ကြပါရန်၊ လိုက်နာခြင်းမရှိပါက ထိရောက်စွာ အရေးယူဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သတိပေးချက်ဆောင်အပ်ပါသည်။

ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေး ကြီးကြပ်မှုကော်မတီ

## Mid-Year Myanmar Gems Emporium to be held

YANGON, 20 June — The Mid-Year Myanmar Gems Emporium for the year 2003 will be held in October. Those wishing to sell the gems at the emporium may join Myanmar Gems Enterprise for having their gems checked and basic prices fixed from 24 June to 31 August.

Myanmar Gems Enterprise cooperating with enterprises and departments concerned is making arrangements in accord with GT system for gems of national entrepreneurs to be sold and exported during the period before the holding of any emporium and contacts can be made with Myanmar Gems Enterprise. —MNA



The closing ceremony of the course in progress. UMFCCI

## International Trade Course concludes

YANGON, 20 June — The second batch of International Trade Course (Program 3) concluded with the ceremony yesterday morning at the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry here.

UMFCFI President U Win Myint and General Secretary U Sein Win Hlaing made speeches and gave away certificates to the trainees. —MNA



U Di Pita and Daw Khun Shoung seen with seized drugs. — MNA





Minister Brig-Gen Lun Thi presents gift of honour to a victorious footballer. — MNA

**Three victorious Myanmar footballers honoured**  
YANGON, 20 June — Minister for Energy Brig-Gen Lun Thi honoured three footballers of the Ministry of Energy who include in U-18 Myanmar Youth Football team, winner of the First ASEAN U-18 Football Championship for 2003 at Yadana hall of the ministry on Payay Road this evening.

Also present on the occasion were Deputy Ministers U Tin Tun and Brig-Gen Aung Thein and departmental heads, officials, invited guests, coaches and players.

At first, Minister Brig-Gen Lun Thi made a speech on the occasion and presented prizes of honour to three footballers of the ministry— Zaw Htet Aung, Naing Win and Min Min Tun. Then, on behalf of the footballers, Zaw Htet Aung expressed his thanks.

Later, those present were served with refreshments. —MNA

**FUJI XEROX ICT RELATED ITEMS INTRODUCED:**

A ceremony to introduce ICT related items of Fuji Xerox Asia Pacific Pte Ltd was held at Traders Hotel on Sule pagoda Road, Yangon, on 20-6-2003. The ceremony in progress. — (H)



## ကူးစက်မြန် ပြင်းထန်နမိုးနီးယား(ဆားစ်)ရောဂါ သိကောင်းစရာ Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

**ရောဂါဖြစ်ပွားခြင်း**

၁။ **မေး - ကူးစက်မြန် ပြင်းထန်နမိုးနီးယား(ဆားစ်)ရောဂါ ဆိုတာ ဘာလဲ?**

**ဖြေ** အသက်ရှူလမ်းကြောင်းနှင့် အဆုတ်သို့ လျင်မြန်စွာ ကူးစက်သော ပြင်းထန်သည့် အဆုတ်ရောင်ရောဂါဖြစ်ပြီး အသက်ရှူလမ်းကြောင်းမှတစ်ဆင့် ကူးစက်သော နှိုင်းရပ်(စ်) ရောဂါပိုးအသစ် တစ်မျိုးကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ယခုကာလအတွင်း ကမ္ဘာ့နိုင်ငံအမျိုးမျိုးတွင် ဖြစ်ပွားလျက်ရှိပါသည်။

၂။ **မေး - မည်သည့် နှိုင်းရပ်(စ်)ပိုးမျိုးကြောင့် ဖြစ်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** နောက်ဆုံးသုတေသနတွေ့ရှိချက်များအရ ကိုရိုနာဗိုရပ်စ် အမျိုးအစား နှိုင်းရပ်(စ်)ကြောင့်ဖြစ်ပြီး၊ ၎င်းကို ဆားစ်ဗိုင်းရပ်စ်(SARS Virus) ဟု အမည်ပေးထားပါသည်။

၃။ **မေး - ၎င်းရောဂါသည် အသက်အန္တရာယ်ရှိနိုင်ပါသလား?**

**ဖြေ** စောစီးစွာသိရှိ၍ ကုသမှုခံယူရရှိလျှင် အသက်အန္တရာယ်မရှိပါ။ သက်သာပျောက်ကင်း နေနိုင်ပါသည်။ သို့သော် အဆုတ်တွင် ပြင်းထန်စွာ ထိခိုက်၍ သော်လည်းကောင်း၊ လူနာတွင် အခြားရောဂါ တစ်ခုခုရှိနေလျှင်သော် လည်းကောင်း၊ နောက်ကျခွာ ကုသမှုခံယူရသော လူနာတို့တွင်သော်လည်းကောင်း အသက်အန္တရာယ်ရှိပါသည်။ အသက်ပိုကြီးလေလေ အသက်အန္တရာယ် ပိုများလေလေ ဖြစ်ပါသည်။

၄။ **မေး - ၎င်းရောဂါ၏ ရောဂါပျံ့နှံ့မှု ဘယ်လောက်ကြာပါသလဲ?**

**ဖြေ** ရောဂါပိုးဝတ်ရောက်ချိန်မှစ၍ ပုံမှန်အားဖြင့် (၂)ရက်မှ (၁၀)ရက်အထိ ကြာပါသည်။ လူ၏ ခုခံအားကောင်းလျှင် ရောဂါဖြစ်ပွားမှု နည်းပါးပါသည်။ ရောဂါဖြစ်လျှင်လည်း ရောဂါပြင်းထန်မှု ပျောက်ကင်းပါသည်။

၅။ **မေး - ကူးစက်မြန် ပြင်းထန်နမိုးနီးယား(SARS)ရောဂါ၏ ရောဂါလက္ခဏာတွေဟာ ဘယ်လိုပါသလဲ?**

**ဖြေ** ၎င်းရောဂါ၏ အဓိက လက္ခဏာတွေဟာ ကိုယ်အပူချိန် ၃၈ C သို့မဟုတ် ၁၀၀. ၅ F ဝတ်ပုံရှိပြီး ထိခိုက်စွာ ဖျားနာခြင်း၊ အပြင် အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ ရောဂါလက္ခဏာများဖြစ်သည့် ချောင်းဆိုးခြင်း၊ အသက်ရှူမခံခြင်း၊ အသက်ရှူရဲမခံခြင်း၊

SARS သံသယရှိသူ(သို့မဟုတ်) ရောဂါဖြစ်နေသူနှင့် ထိတွေ့မှုရှိခဲ့ခြင်း၊ SARSရောဂါဖြစ်ပွားမှုရှိသော နိုင်ငံတွင် နေထိုင်ခြင်း(သို့မဟုတ်) ခရီးသွားခြင်း၊ ရင်ဘတ်ဓာတ်မှန်ရိုက်ကြည့်လျှင် နမိုးနီးယား(အဆုတ်ရောင်)ရောဂါ၏ လက္ခဏာများ တွေ့ရှိရပါမည်။

၆။ **မေး - အကယ်၍ မိမိတွင် ဤရောဂါရှိသည်ဟု ယူဆရပါလျှင် ဆေးကုသရမယ့် ဌာနသို့ ရက်ချင်းသွားရောက် ပြသကုသမှုယူရန် လိုအပ်ပါသလား?**

**ဖြေ** လိုအပ်ပါသည်။ သင့်အတွက် အကျိုးရှိသောမက အခြားသူများသို့ လည်း ရောဂါကူးစက် ပျံ့နှံ့မှုကို ကာကွယ်တာဆီနိုင်ပါသည်။ နာမကျန် ချောင်းဆိုးရိလျှင် ခွဲစိတ်ခန်းသို့ မျက်နှာမှ တစ်ဆင့်ဖြင့် သင့်၏လက်ကို မကြာခဏ ဆပ်ပြာဖြင့် ဆေးခြင်းဖြင့် အခြားသူများသို့ ကူးစက်ခြင်းမှ ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။

ဆေးကုသရမယ့်ဌာန သို့မဟုတ် သင့်၏ မိသားစု ဆရာဝန်သို့ ပြသ၍ အကြံဉာဏ်ရယူရန် လိုအပ်ပါသည်။

၇။ **မေး - ဤရောဂါအတွက် ဖော်ပြချက်များမှာ နှိုင်းရပ်(စ်)လမ်း ရှိပါသလား?**

**ဖြေ** SARS ရောဂါ လက္ခဏာများအဖြစ် သွေး၊ ဓာတ်ခွဲစစ်ဆေးခြင်း၊ အခြားနမိုးနီးယားရောဂါ ဖြစ်နေနိုင်သော ရောဂါပိုးများကို ရှာဖွေဖော်ထုတ်ခြင်းနှင့် ရင်ဘတ်ဓာတ်မှန် ရိုက်ကြည့်ခြင်းအားဖြင့် ရောဂါရှိမရှိ စစ်ဆေးနိုင်ပါသည်။

၈။ **မေး - ဤရောဂါအတွက် ကုသနိုင်သော ကုထုံးများ ရှိပါသလား?**

**ဖြေ** ယခုအချိန်အထိ ကမ္ဘာကျွန်းမှာရောဂါပိုး SARS ရောဂါ နှိုင်းရပ်(စ်)ပိုးကို သေဆုံးနိုင်သော၊ အတည်ပြုထားသော ဆေးဝါးမရှိသေးပါ။ ဆရာဝန်များအနေနှင့် အခြားနမိုးနီးယားရောဂါပိုးကို သေဆုံးနိုင်သော ပဋိဇီဝဆေးများနှင့် အခြား အထောက်အကူပြု ကုသမှုများ အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ ဤသို့ ကုသခြင်းဖြင့် အသက်အန္တရာယ်မှ ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။ ယခုအချိန်အထိ SARSရောဂါပိုးကို သေဆုံးနိုင်သော ဆေးဝါးအဖြစ် ကမ္ဘာကျွန်းမှာရောဂါပိုးမဟုတ်သော ဖော်ပြချက်များအား ကုသမှုများအား သုတေသနပြုလျက်ရှိပါသည်။

၉။ **မေး - တုတ်ကွေးရောဂါကြောင့်ဖြစ်ပွားသော အဆုတ်ရောင်ရောဂါနှင့် ကူးစက်မြန် ပြင်းထန်နမိုးနီးယား(ဆားစ်)ရောဂါ မည်သို့ကွာခြားပါသလဲ?**

**ဖြေ** တုတ်ကွေးရောဂါကြောင့်ဖြစ်ပွားသော အဆုတ်ရောင်ရောဂါတွင် တုတ်ကွေးရောဂါ လက္ခဏာ ဖြစ်သည့် ဖျားခြင်း၊ ချောင်းဆိုးခြင်း၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်းတို့ ရှိပြီး ဖျားသောအားဖြင့် အဆုတ်ရောင်ပေါက် SARS ရောဂါကဲ့သို့ ပြင်းထန်သည့် လက္ခဏာများကို မခံစားရဘဲ အချိန်အနည်းငယ်အတွင်း ပျောက်ကင်းပါသည်။

**ရောဂါကူးစက်မြန်ပွားမှု**

၁၀။ **မေး - SARS ရောဂါ ဘယ်လိုကူးစက်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** ယခုတွေ့ရှိချက်များအရ အသက်ရှူလမ်းကြောင်းမှ ကူးစက်ပါသည်။ ကူးစက်မှု (၁)မျိုးရှိပါသည်။

(၁) လူနာချောင်းဆိုးခြင်း၊ နာမကျန် ချောင်းဆိုးမှု တို့ကိုရိုက်ကူးစက်ပါသည်။ ခွဲစိတ်ခန်းသို့ မျက်နှာမှ တစ်ဆင့်ဖြင့် ကူးစက်မှုမှ ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။

(၂) ရောဂါဖြစ်သူ၏ ချွေး၊ သလိပ်၊ ဓမ္မာရုံဖိုဖို အရည်၊ အသုံးဆောင်ပစ္စည်းများကို ထိတွေ့ခြင်းတို့မှ ကူးစက်နိုင်ပါသည်။ လက်ကို ဆပ်ပြာဖြင့် မကြာခဏ

ဆေးကြောခြင်း၊ လက်ဆီတ်၊ ပလတ်စတစ်ရုပ်နံ့ကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ထိသို့ ကူးစက်မှုကို ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။

၁၁။ **မေး - အများပြည်သူ အသုံးပြုသော ရေကူးကန်ကို အသုံးပြုလျှင် ရောဂါကူးစက်နိုင်ပါသလား?**

**ဖြေ** ရေကူးခြင်းဖြင့် ရောဂါကူးစက်ခြင်း အထောက်အထား တစ်ခုတစ်ရာမတွေ့ရှိရပါ။ သို့သော် အများပြည်သူသုံး ရေကူးကန်ကို SARS ရောဂါ သံသယရှိသူများ အသုံးပြုပါက ၎င်းတို့နှင့် ထိတွေ့မှုရှိလျှင် ရောဂါကူးစက်နိုင်ပါသည်။ အများပြည်သူသုံး ရေကူးကန်ကို SARS ရောဂါ သံသယရှိသူများ အသုံးမပြုသင့်ပါ။

**ရောဂါဖြစ်ပွားမှု ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း**

၁၂။ **မေး - လက်စွဲမြန်ပြင်းထန် နမိုးနီးယားရောဂါအတွက် ကြိုတင်ကာကွယ်ဆေး ရှိနိုင်ပါသလား?**

**ဖြေ** ယခုအချိန်အထိ ကြိုတင်ကာကွယ်ဆေးများ မထုတ်လုပ်နိုင်သေးပါ။ သုတေသနပြုလုပ်ဆဲ ဖြစ်ပါသည်။

၁၃။ **မေး - ရောဂါဖြစ်ပွားမှုမှ ကာကွယ်ရန် မည်သည့်အချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သင့်ပါသလဲ?**

- ရောဂါဖြစ်ပွားမှုမှ ကာကွယ်ရန်အတွက်
- တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းမှုကို ဂရုပြုဆောင်ရွက်ခြင်း၊
- နာမကျန် ချောင်းဆိုးလျှင် လက်ကိုဆပ်ပြာဖြင့် မှုတ်ဆွဲခြင်း၊
- ဘာတွေ့သလိပ်ကို စည်းကမ်းမဲ့ထွေးခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ခြင်း၊
- လက်ကို ဆပ်ပြာဖြင့်စင်ကြယ်စွာ ဆေးကြောခြင်း၊
- ကောင်းစွာ အိပ်စက်အနားယူခြင်း၊
- အဟာရပြည့်ဝသည့် အစားအစာများ စားသုံးခြင်း၊
- ကိုယ်လက်လျှပ်စစ်မှုမှ နှုတ်ခွင့်ပြုလုပ်ခြင်း၊
- လေကောင်းလေသန့် ရရှိအောင် ဆောင်ရွက်နေထိုင်ခြင်း၊
- ဆေးလိပ်ဆောက်ခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ခြင်း၊
- ရောဂါဖြစ်ပွားသူများ၊ သံသယရှိသူများနှင့် တွေ့ဆုံရန် လိုအပ်ပါက ရောဂါမကူးစက်ရန် မှုတ်ဆွဲခြင်း၊ ပါးစပ်မှအစားအစာ မျက်နှာမှ အကာအကွယ်ယူရန် အခြားအကာအကွယ် ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း၊ ရောဂါလက္ခဏာရှိသည်ဟု ယူဆပါက နီးစပ်ရာ ကျန်းမာရေးဌာနသို့ သတင်းပို့ အကူအညီတောင်းခံခြင်း၊

၁၄။ **မေး - လုပ်ငန်းခွင်တွင် ရောဂါပျံ့နှံ့မှုရှိပါသလျှင် မည်သို့ဆောင်ရွက်သင့်ပါသနည်း?**

**ဖြေ** လုပ်သားအားလုံးက အပိုဒ်(၁၃)ပါ ရောဂါဖြစ်ပွားမှုမှ ကာကွယ်ရန် အချက်အလက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း လေဝင်လေထွက်ကောင်းမွန်အောင် ဆောင်ရွက်ပါ။

လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း သန့်ရှင်းမှုကို ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ပါ။

စွန့်သုံးပစ္စည်းများကို စနစ်တကျစွန့်ပစ်ပါ။

ပိုသတိထားခြင်းပါ။

၁၅။ **မေး - ရောဂါပျံ့နှံ့မှုရှိနေသော အဆုတ်ရောင်ရောဂါတွင် မည်သို့ဆောင်ရွက်သင့်ပါသနည်း?**

**ဖြေ** ဓာတ်လေကူးနံ့လျှင်လေပါးများ၏ သန့်ရှင်းမှုကို နေ့စဉ်ဆောင်ရွက်ပါ။

ပိုသတိထားနေစေ၊ စဉ် မျှန်ပါ။

ဟိုတယ်များအနေဖြင့် သန့်ရှင်းမှုကို အထူးဂရုပြု ဆောင်ရွက်ပါ။

အထူးသဖြင့် ဖျားနာသူများ နေထိုင်နေသော အခန်းများကို ပိုသတိထားစောင့်မျှန်းပါ။

၁၆။ **မေး - မိသားစု မိမိတို့နှင့် နည်းတူ တွေ့ရောဂါဖြစ်ပွားပါက မကူးစက်ရန် မည်သို့ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်သင့်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** ရောဂါဖြစ်ပွားမှုရှိသော လူနာ၏ အိမ်နှင့်ဆေးသန့် သွားရောက်ကြည့်ရှုခြင်းမှ ရောင်ကြည့်နိုင်ပါသည်။

မရောင်လျှင်ပါက အကာအကွယ်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုသင့်ပါသည်။ လက်ကိုလည်း မကြာခဏ ဆပ်ပြာဖြင့်ဆေးကြောသင့်ပါသည်။

လူနာအား အနီးကပ်ထိတွေ့သူများသည် လူနာသားဖြင့်သော ပစ္စည်းများကို ပိုသတိထားစောင့်မျှန်း ဆေးကြောပါ။ (Bleaching powder တစ်ဆင့် ၁၅ ရှစ် ဆ) (သို့) ရေနေဖြင့် ပြတ်ပါ။

ကျန်းမာရေးဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသော သီးသန့်နေထိုင်မှုနှင့် အခြားညွှန်ကြားချက်များကို (၁၀)ရက်အထိ လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

အဖျားနေစဉ်တိုင်ပါ။ အဖျားရှိလျှင် နီးစပ်ရာကျန်းမာရေးဌာနသို့ အမြန်ဆုံး သတင်းပေးပို့ အကူအညီတောင်းခံပါ။

၁၇။ **မေး - ဆေးကုသမှုမပြုနိုင်သည့် အခါ အဆုတ်ရောင်ရောဂါတွင် မည်သို့ဆောင်ရွက်သင့်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** ဆေးကုသမှုမပြုနိုင်သော မသွားသည့်ဖြစ်စေ၊ မိမိအိမ်သို့ ပြန်ရောက်လျှင် လက်ကို ဆပ်ပြာဖြင့် ဆေးခြင်းသည် ကူးစက်ရောဂါများကို ကာကွယ်မှုပေးပါသည်။ ကူးစက်လူနာအား ကြည့်ရှုသောသူသည် မိမိအဝတ်အစားများကို ရေနေဖြင့် ပြတ်လျှော်ခြင်း အကောင်အထည်ဖြစ်သည့် ရေချိုးခန်း၊ စင်မြီးမှ ကလေးငယ်နှင့် အခြားသူများကို ထိတွေ့ ကိုင်တွယ်ပါက ရောဂါကူးစက်မှု မပျံ့နှံ့နိုင်ပါ။

၁၈။ **မေး - ကူးစက်ရောဂါများ မပျံ့နှံ့စေရန်အတွက် ကျန်းမာရေးဌာနအနေဖြင့် အိမ်(သို့) စားသောက် ဆိုင်များတွင် မည်သို့သင့်စားသောက်ရန် အကြံပြုလိုပါသလဲ?**

**ဖြေ** သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော အစားအသောက်များ ဖြစ်ရပါမည်။ ယနေ့မှမက ကာကွယ်ပါ။ အစားအသောက်ပြင်ဆင်သည့် ပြင်ဆင်ခန်း လက်ကို ဆပ်ပြာဖြင့် စင်ကြယ်အောင် ဆေးကြောပါ။ အစားအသောက်ကို လက်ဖြင့် တိုက်ရိုက်ကိုင်တွယ်မှုကို

တတ်နိုင်သမျှ ရှောင်ကြဉ်ပါ။ အစားအစာပြင်ဆင်သူများသည် မျက်နှာမှ လက်ဆီတ်၊ ပလတ်စတစ်ရုပ်နံ့၊ ဆေး အကာအကွယ်ပစ္စည်းများ ဝတ်ဆင်ပါ။

စားသောက်ဆိုင်တွင် အသုံးပြုသော စွန်း၊ ဓက်ရင်း၊ ပန်းကန် စသည်များကို ဆပ်ပြာ၊ ရေသန့်သန့်တို့ဖြင့် ဆေးကြောပါ။ ဖြစ်နိုင်ပါက ရေနေဖြင့် ဆေးကြောပါ။ ပန်းကန်၊ စွန်း၊ ဓက်ရင်းနှင့် လက်သွတ်ပေါများကို တစ်ဦးချင်း သီးသန့်သုံးခွဲသည့်စနစ် ကိုင်သုံးပါ။ စားသောက်ဆိုင်များ၏ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်မှု အထူးအရေးကြီးပါသည်။

စားကြွင်းစားကျန်များကို စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ပါ။

**မျက်နှာမှ Mask(နှုခေါင်း)နှင့် ပါးစပ်မှအစားအစာ အကာအကွယ်ပစ္စည်းများ**

၁၉။ **မေး - မျက်နှာမှ အကာအကွယ်ပစ္စည်းများ (Mask) ကို မည်သို့တတ်ဆင်ထားသင့်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်များသည် အသက်ရှူလမ်းကြောင်း အကာအကွယ်ပစ္စည်းများ တတ်ဆင်ထားရမည်။

(SARS)ရောဂါလက္ခဏာရှိသူများ၊ (SARS)လူနာများအား ပြုစုစောင့်ရှောက်နေသူများ၊ SARS လူနာနှင့် အနီးကပ်ထိတွေ့ပြီးသူများသည် နောက်ဆုံး ထိတွေ့သည့်ရက်မှ အနည်းဆုံး (၁၀)ရက်အထိ တတ်ဆင်ထားသင့်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးဝန်ထမ်းများ၊ လူအများနှင့်နေစဉ်ထိတွေ့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေရသူများ၊

လူအများ၏ ပစ္စည်းများကို ထိတွေ့ ကိုင်တွယ်နေရသူများသည် လက်ဆီတ် ဝတ်သင့်ပါသည်။ လက်ကို မကြာခဏဆပ်ပြာဖြင့် ဆေးကြောသင့်ပါသည်။

၂၀။ **မေး - မည်သည့်အမျိုးအစား မျက်နှာမှအကာအကွယ်ပစ္စည်း Mask မျိုးကို သုံးသင့်ပါသနည်း?**

**ဖြေ** မျက်နှာမှ အသုံးပြုလျှင် စနစ်တကျတပ်ဆင်ရပါမည်။ (Mask)ကို ဖြတ်ပြီး အိတ်ဆောင် များသို့ ထည့်ပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုခြင်း၊ အတွင်းအပြင် မှားယွင်းတပ်ဆင်ခြင်းတို့မှတစ်ဆင့် ရောဂါကူးစက်မှု ပွားနိုင်ပါသည်။ (Mask) ကို အသုံးပြုပြီးပါက စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ရမည်။ ခွဲစိတ်ခန်းသို့ မျက်နှာမှစွပ်များနှင့် N 95 မျက်နှာမှ အကာအကွယ် (Mask) နှစ်မျိုးစလုံးသည် ရောဂါပျံ့နှံ့ခြင်းကို ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။ အများပြည်သူများအတွက် ခွဲစိတ်ခန်းသို့ မျက်နှာမှ အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ SARSလူနာအား အနီးကပ်ပြုစုစောင့်ရှောက်သူများအနေဖြင့် N 95 (mask)ကို အသုံးပြုရပါမည်။

၂၁။ **မေး မျက်နှာမှ အကာအကွယ်ပစ္စည်းများ Mask ကို မည်မျှကြာလျှင် တစ်ကြိမ် ပြန်လဲလှယ်သင့်ပါသလဲ?**

**ဖြေ** ယေဘုယျအားဖြင့် မျက်နှာမှစွပ်များကို နေ့စဉ်လဲလှယ်ရပါမည်။ အကယ်၍ မျက်နှာမှစွပ် သည် မျို့ယွင်းမှုရှိလျှင်လည်းကောင်း၊ ပျက်စီးနေလျှင်လည်းကောင်း၊ မျက်နှာမှစွပ် သည် ပြုစုမည်၊ တစ်ခါသုံး (Mask) များကို မီးရှို့စွန့်ပစ်ရမည်။

ပြန်လဲလှယ်သင့်သည့် ပစ္စည်း များဖြစ်ပါက ရေနေဖြင့်ပြတ်လျှော်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဓာတ်ကြိုးဖြင့် Autoclave ပြုလုပ်ပြီး ပြန်လဲလှယ်ရပါမည်။

မျက်နှာမှ အသုံးပြုပြီးပါက အတွင်းအပြင် မမှားရန် အထူးအရေးကြီးပါသည်။

**ဓါတ်လေကူးခြင်း**

၂၂။ **မေး နိုင်ငံခြားသို့ ခရီးသွားလျှင် SARS ရောဂါ ကူးစက်မှုရှိနိုင်ပါသလား?**

**ဖြေ** ကမ္ဘာကျွန်းမှာရောဂါပိုး သတ်မှတ်ထားသော မသွားသင့်သော နိုင်ငံများသို့ မသွားမဖြစ် ကြိုတင်စောင့်ရှောက်မှုများ မသွားသင့်ပါ။ အဆိုပါနိုင်ငံများမှ ချေမျိုးမိတ်ဆွေများလည်း မိမိတို့သို့ လာရောက်လည်တံခြင်းများလည်း မပြုလုပ်သင့်ပါ။

အကယ်၍ ရောက်ရှိလာပါက ကျန်းမာရေးဌာနသို့ သတင်းပေးပို့ရန် လိုအပ်ပါသည်။

၂၃။ **မေး လေယာဉ်နှင့် ဓါတ်လေကူးခြင်းဖြင့် ရောဂါကူးစက်မှုရှိနိုင်ပါသလား?**

**ဖြေ** လက်ရှိတွေ့ရှိချက်များအရ (SARS)ရောဂါသည်တစ်ဦး လေယာဉ်ပေါ်တွင် ပါရှိပါက ချောင်းဆိုးခြင်း၊ နာမကျန် ချောင်းဆိုးမှုတို့မှတစ်ဆင့် ၎င်း၏(၆)ပေ ပတ်လည်ရှိ လူများအား ရောဂါ ကူးစက်နေနိုင်ပါသည်။ လေယာဉ်အမှတ်စဉ်များအနေဖြင့် လေယာဉ်ပေါ်တွင် (SARS) ရောဂါ သံသယရှိသည့်လူနာ ပါလာသည်ဟု ယူဆပါက အခြားဓါတ်လေယာဉ်သို့ မကူးစက်ရန်အတွက် ကမ္ဘာကျွန်းမှာရောဂါပိုး ညွှန်ကြားထားသည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရပါမည်။

သံသယလူနာတွေ့ရှိပါက ကျန်းမာရေးဌာနသို့ သတင်းပို့ပါ။

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာနှင့် ဖုန်းနံပါတ်များ

ဗဟိုကူးစက်ရောဂါတိုက်ဖျက်ရေးဌာန၊

အမှတ် ၉၀-၉၁၊ အထက်ပန်းဆိုးတန်းလမ်း၊

မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၊

၃၇၁၀၇၊ ၂၈၆၄၀၊ ၂၄၅၅၀၊

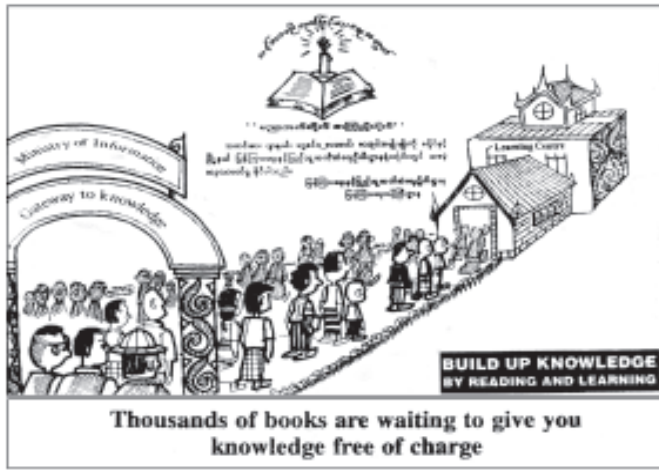
၃၇၁၀၇၊ ၃၇၅၀၇၊ ၃၇၅၀၇၊ ၃၇၅၀၇

၀၉-၈၀ ၂၂၂၇၉၊ ၀၉-၇၀၀ ၁၂၁၀

၀၉-၇၀၀ ၆၁၄၂၊ ၀၉-၇၀၀ ၂၀၁၀

သင်၏ ပူးပေါင်းကူညီမှုဖြင့်

ရောဂါကူးစက်မှုများကို ကာကွယ်ထားသေးပါ။

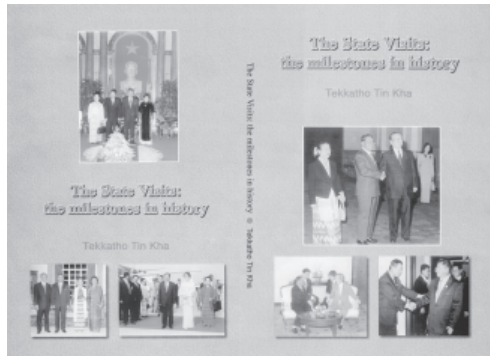


## ADVERTISEMENTS

### သမိုင်းတွင်သမိုင်းတင်မည့် ချစ်ကြည်ရေးခရီးခဏ်းတစ်ခု

- \* ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံခေါင်းဆောင် နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီဥက္ကဋ္ဌ ဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီးသန်းရွှေ၏ သမိုင်းတွင် သမိုင်းတင်မည့် မလေးရှားနိုင်ငံ၊ ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံ၊ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံ၊ တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံနှင့် ဗီယက်နမ်နိုင်ငံများသို့ သွားရောက်ခဲ့သည့် ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ် မှတ်တမ်းများ-
- \* မျိုးဆက်သစ်လူငယ်လူရွယ်များအတွက် ဗဟုသုတဖြစ်စေရန်မက နိုင်ငံအကျိုးသယံပိုးလိုစိတ်၊ နိုင်ငံတော်အားချစ်မြတ်နိုးစိတ်၊ မျိုးချစ်စိတ်ဓာတ်များ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မြှင့်တင်ပေးလာစေမည့်-
- \* မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံတကာဆက်ဆံရေးအမြင်ကို ပိုမိုကြည်လင်ထင်မြင်လာနိုင်စေမည့်-
- \* မြန်မာနိုင်ငံ၏ လွတ်လပ်တက်ကြွသော နိုင်ငံခြားရေးဝါဒနှင့် ငြိမ်းချမ်းစွာအတူယှဉ်တွဲ နေထိုင်ရေး မူကြီးငါးရပ်ကို ထပ်ချပ်မကွာ လေ့လာမှတ်သားနိုင်မည့်-

### The State Visits: the milestones in history



- \* အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ထပ်မံထုတ်ဝေလိုက်ပါသည်။
- \* ကြေစက္ကူဖြင့် မှတ်တမ်းတင်ရောင်စုံဓာတ်ပုံများ ပုံနှိပ်ထားပါသည်။
- \* ဖြန့်ချိလိုက်ပါပြီ ရောင်းချေး ကျပ် ၅၅၆/-
- \* သတင်းနှင့်စာနယ်ဇင်းလုပ်ငန်းစာအုပ်ဆိုင်နှင့် သတင်းစာကိုယ်စားလှယ်များထံတွင် လက်လီဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။

သတင်းနှင့်စာနယ်ဇင်းလုပ်ငန်း

၂၉၄၇၀၆

**TRADE MARK CAUTION**  
SmithKline Beecham p.l.c., a company incorporated in England and Wales, of New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, England, is the Owner of the following Trade Mark:-

### REQUIP

Reg. No. 6225/1997  
in respect of "Pharmaceutical and medicinal preparations and substances."

Fraudulent imitation or unauthorised use of the said Trade Mark will be dealt with according to law.

Win Mu Tin,  
M.A., H.G.P., D.B.L  
for SmithKline Beecham p.l.c  
P.O. Box 60, Yangon.  
Dated: 21 June, 2003

**DONT'T SMOKE**

### CORRIGENDUM

In the trademarks Cautionary Notice of KANEBO KABUSHIKI KAISHA (KANEBO, LTD.) appearing on 28<sup>th</sup> April, 2003, the correct style of the registered mark number IV/6282/2002 should be as follows:-



### China-made HDTVs sole to US army

XIAMEN, 20 June — A Chinese manufacturer in this city of Fujian Province in east China is to supply 5,000 high-definition televisions (HDTV) to the United States military, according to the *Xiamen Daily*.

Xiamen Overseas Chinese Electronics Co., Ltd was

appointed a long-term supplier by the Army & Air Force Exchange Service (AAFES), a department in charge of purchasing for the military in the US Government.

According to the contract signed between the two sides, a total of 45,000 HDTVs will

### Scientists say China's Mars probe still "years away"

BEIJING, 20 June — China is light years away from launching Mars exploration programmes at present, but preparations for investigating the Red Planet will be accelerated, senior space scientists Wednesday

were quoted as saying by Thursday's *China Daily*. The Mars probe may be years away even if the country's Moon missions are successful, said Liu Zhenxing, a member of the Chinese Academy of Sciences,

be delivered to the US military within a year.

The AAFES has a strict policy on the credentials of its suppliers and at the beginning of negotiations, never countenanced purchasing such hi-tech products from Chinese manufacturers. —MNA/Xinhua

stressing that the differences between the two explorations are greater than similarities.

"We do not have a timetable for a Mars probe programme at the moment, but such a project will surely benefit from the country's ongoing efforts to embark on a maiden unmanned lunar mission," said Liu.

China is not ready to launch Moon and Mars missions simultaneously because of its national conditions and scientific grounds, said Liu, who has been engaged in space research for years.

Francis Fukuyama's conclusion that there is no longer a contest of idea with the end of the Cold War nor consents to US scholar Samuel Huntington's prediction that future wars will be fought along civilizational lines.

Stressing his belief in Asian Values, Tommy Koh, who is also Director of the Institute of Policy Studies of Singapore said that Asian values are deeply rooted in many Asian histories and cultures just as there are values which unite the European family derived from the Enlightenment and the Renaissance.

He stressed that Asian values are neither superior nor inferior to Western values reaffirming that "my simple thesis is that there are good Asian values and good Western values just as there are bad Asian values and bad Western values".

Tommy Koh, a veteran diplomat who was former Singapore Ambassador to the United States and representative to the United Nations, hailed that Asia is rising. "Asia is today the fastest growing region in the world and the region is driven by a sense of optimism, vigour and hope which are the hallmarks of a rising civilization," he said.

He expects in 20 years from now East Asia will have a combined GDP which will exceed those of Europe and America. —MNA/Xinhua

## ပြည်တွင်းပြစ်ကိုအားပေးပါ

## 10th ASEAN Regional Forum ends in Phnom Penh

PHNOM PENH, 20 June — The 10th ASEAN Regional Forum (ARF) ended here Wednesday after issuing the Chairman's Statement.

Participants from over 20 nations had open and frank discussions on the current major security issues and the war on international terrorism.

In the statement, they committed their countries to more effective measures of confidence-building and preventive diplomacy.

They stressed that ARF, as a multilateral consultative forum, "must play a key role for security dialogue and cooperation in the region".

They stressed that the ARF "must keep pace with the times by adapting itself to the evolving situation, develop a greater sense of common security and build a more effective regional security framework".

On the nuclear issue of the Korea Peninsula, one of the major concern of the session, they supported the denuclearization of the peninsula and "urged North Korea to resume its cooperation with the International Atomic Energy Agency and to reverse its decision to withdraw from the Non-Proliferation Treaty".

On Indonesia, they reaffirmed their sup-

port for its sovereignty, territorial integrity and national unity, and recognized its efforts to restore peace and order in Aceh.

They welcomed the peace talks between the Sri Lanka Government and the Liberation Tigers of Tamil Eelam, and appreciated the international support to the country in its peace efforts.

They reaffirmed that the Nuclear Non-Proliferation Treaty remained the cornerstone of the pursuit of nuclear disarmament, and stressed the importance of "promoting the universalization of non-proliferation and disarmament agreements".

They welcomed the proposal by China on convening an ARF Security Policy Conference in which high military officials would be invited to take part, and looked forward to the concept paper to be given to the countries.

Foreign ministers or representatives from the ASEAN members, from over 10 regional nations (including China), and the European Union attended the forum.

MNA/Xinhua

Asian  
values  
not  
inferior  
to  
Western  
values

SINGAPORE, 20 June — A well-known Singaporean diplomat Wednesday spoke highly of the Asian values emphasizing that the difference between Asian values and Western values does not mean the former is inferior to the latter.

Speaking at the 17th International Society of the Performing Arts (ISPA) Congress which began here Wednesday, Singaporean Ambassador-at-Large at the Ministry of Foreign Affairs, Tommy Koh made three "provocative" message which aroused heated discussions on Asian and Western values among over 100 participants from more than 20 countries and areas.

The first message Tommy Koh made is that globalization of economies and technology has not abolish difference between countries and peoples based on their histories and their culture affirming that he neither agrees to American scholar

Francis Fukuyama's conclusion that there is no longer a contest of idea with the end of the Cold War nor consents to US scholar Samuel Huntington's prediction that future wars will be fought along civilizational lines.

Stressing his belief in Asian Values, Tommy Koh, who is also Director of the Institute of Policy Studies of Singapore said that Asian values are deeply rooted in many Asian histories and cultures just as there are values which unite the European family derived from the Enlightenment and the Renaissance.

He stressed that Asian values are neither superior nor inferior to Western values reaffirming that "my simple thesis is that there are good Asian values and good Western values just as there are bad Asian values and bad Western values".

Tommy Koh, a veteran diplomat who was former Singapore Ambassador to the United States and representative to the United Nations, hailed that Asia is rising. "Asia is today the fastest growing region in the world and the region is driven by a sense of optimism, vigour and hope which are the hallmarks of a rising civilization," he said.

He expects in 20 years from now East Asia will have a combined GDP which will exceed those of Europe and America. —MNA/Xinhua



# မညာရေးနှင့် ခေတ်မီပွဲပြီးတိုးတက်သော နိုင်ငံတော်ကြီး တည်ဆောက်အံ့

## ASEAN+10 meeting opens in Phnom Penh

PHNOM PENH, 20 June—The Association of South-East Asian Nations (ASEAN) and its 10 dialogue partners began their meeting (ASEAN+10) here Thursday morning.

During the one-day meeting, foreign ministers or representatives of 10 ASEAN members and its dialogue partners will have closed sessions to discuss security, economic cooperation, trade, and other related socio-economic issues collectively.

They are expected also to talk about a wide-ranging international, political and security issues, particularly the evolving concept of security since the September 11 terrorist attacks so as to achieve greater sense of common security and building up more effective security framework.

ASEAN+10 meeting, part of Post Ministerial Conferences (PMC), followed the

ASEAN Regional Forum (ARF) that was convened by ASEAN members, 10 dialogue partners, Papua New Guinea, Mongolia, North Korea plus European Union Wednesday.

The 10 dialogue partners of ASEAN include Australia, Canada, China, European Union, India, Japan, New Zealand, Russia, South Korea and the United States.

After the closed sessions, ASEAN members will go into separate sessions with each of the dialogue partners (10+1) to examine specific issues existing between them in detail before PMC ends Thursday afternoon.

MNA/Xinhua



A Chinese security guard stands outside a job market which was reopened following a six-week closure due to SARS in Beijing on 18 June, 2003. The SARS outbreak caused more damage to tourism in Asia than the war in Iraq or the bombings in Bali but a top industry official sees a rebound by year end as the US and European economies recover.—INTERNET

## China wants nuclear-weapon-free Korean Peninsula

PHNOM PENH, 20 June—China wants the Korean Peninsula to be free of nuclear weapons and enjoy peace, stability and prosperity, Chinese Foreign Minister Li Zhaoxing said here Thursday.

Li made the remarks when answering questions in a joint Press conference of the ASEAN Post Ministerial Conferences. He said China has worked very hard with the international community to help realizing the enduring peace of the Korean Peninsula. We think the best way to this goal is dialogue," said Li, adding that

the recent Beijing talks among China, North Korea and the United States to deal with North Korea nuclear issue was a good start, hoping this kind of talks would continue.

I believe that if all the parties concerned have the sincerity, determination and confidence to keep the dialogue going forward, we can finally have a

peaceful solution," he said. The Chinese Foreign Minister also said that the developing ASEAN has been playing a more and more important role in maintaining the regional security and development, and China is determined to work for a long-term cooperation with the ASEAN.

MNA/Xinhua

## China-ASEAN relations develop fast

PHNOM PENH, 20 June — Relations between China and ASEAN have developed quickly in the past 10-plus years, said Chinese Foreign Minister Li Zhaoxing on Thursday at the ASEAN+China meeting (10+1).

During these years, the relations have developed from conducting all-round dialogue to establishing partnership of good-neighbourliness and mutual trust, he added.

Political mutual trust and economic transaction between the two sides have become stronger daily, and cooperation fruitful daily, he said.

In 2002, China and ASEAN signed three important documents on comprehensive economic cooperation, security cooperation and conduct in South China Sea to officially start negotiations on free trade area and reach common understanding in

maintaining peace in the region, he said.

Last April, leaders of ASEAN and China held special meeting to combat SARS, he added, stressing all these show the benefit of mutual cooperation while contributing strategically to regional and world peace, stability and development.

He stressed that China is willing to work together with ASEAN to further cooperate in the political, economic and security areas. Earlier, Li also made a courtesy call on Cambodian Prime Minister Hun Sen before attending the ASEAN+10 meeting.

MNA/Xinhua

## Bangladesh, Indonesia sign three documents

DHAKA, 20 June — Bangladesh and Indonesia on Thursday signed two memorandums of understanding (MoU) and one agreement to further bolster trade and commerce between the two countries, reported the official Bangladesh News Agency.

The three documents were signed between Dhaka and Jakarta immediately after official talks held between Bangladesh Prime Minister Begum Khaleda Zia and visiting Indonesian President Megawati Soekarnoputri at the International Conference Centre here.

The documents include an agreement on avoidance of double taxation and an MoU on the counter trade agreements between the two countries. Another MoU on establishment of a joint business council for the two countries was signed by the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industry and Indonesian Chamber of Commerce and Industry to enhance trade through the two business bodies.— MNA/Xinhua

## US hands over Marine in rape case to Japan

TOKYO, 20 June — Japan's Okinawa police on Wednesday arrested a US Marine suspected of beating and raping a Japanese woman.

The arrest came after the United States promised early in the day at a meeting of the Japan-US Joint Committee in Tokyo to deliver the suspect to Japanese custody, according to Kyodo. Jose Torres, 21, allegedly beat and raped a 19-year-old Japanese woman in the town of Kin, Okinawa Prefecture, on May 25 after they met at a restaurant.

According to the Japan-US Status of Forces Agreement (SOFA), Torres would not be shifted to the Japanese police before

indictment.

Japanese top officials, including Foreign Minister Yoriko Kawaguchi and Chief Cabinet Secretary Yasuo Fukuda, had urged a swift handover over the past two days.

Japan's Naha District Court issued an arrest warrant Monday. The two governments also agreed Wednesday that a US Government delegation will visit Japan within two weeks to discuss procedures for the trial, Kyodo said.

MNA/Xinhua



The FBI found one of the three missing Oscars stolen three years ago, during a drug investigation last Thursday. The statuette found in Miami, on 13 June, 2003, has been verified by the Motion Picture Arts & Sciences as one of the 55 stolen in March 2000, while they were being shipped from Chicago to Los Angeles.—INTERNET

## Vietnam to turn Central Highlands into production region

HANOI, 20 June — Vietnam has mapped out a plan to turn the country's Central Highlands into a region specializing in export-oriented production, aiming an export value of around 1.2 billion US dollars in 2010, local media reported Thursday.

To this end, heavy investment will be poured into expanding the growth of industrial crops, the report said, adding that rubber acreage will be enlarged by 2005 to 120,000 hectares; cashew 31,000 hectares; cotton 25,000 hectares; and tea, 23,000 hectares by 2005.

Top priority will be given to cotton, one of the major hard currency earners of the region. Cotton acreage will be developed to 50,000 hectares in Dac Lac Province of the

Central Highlands in the next seven years.

Further efforts will be made to boost large-scale and high quality livestock breeding.

The Vietnamese Government will also invest capital to build medium- and small-size irrigation works in the region to help farmers, especially ethnic minority people living in far-flung areas, settle down for sedentary farming.

MNA/Xinhua

## SPORTS

**Beckham apologizes for creating media frenzy**

TOKYO, 20 June — David Beckham apologized to his new Real Madrid teammates for creating a media frenzy in the Spanish title run-in and said he had been promised his switch from Manchester United would not affect his England career.

"To join a massive club like Real Madrid is a dream," the England captain told reporters on Thursday.

"I want to apologize to the (Real) players because all this is not caused by me. I don't want to distract them... they're fighting to win the league and I didn't want to upset that."

Beckham agreed to join Real from Manchester United on Tuesday in a deal worth up to 35 million euros (41 million US dollars). Beckham said he would have had second thoughts if his move had put his England place at risk.

"I wouldn't have done it if it would have affected my England career," said the 28-year-old, on a promotional tour in Japan with pop-star wife Victoria.

"I have spoken to Mr. (England manager Sven-Goran) Eriksson about it all because I think he's an important part of my career

and... he just said to me 'Whatever you do, it doesn't matter what club you play for, it doesn't affect you being England captain.'"

Beckham declined openly to criticize Manchester United manager Alex Ferguson after the English champions announced last week they had agreed a conditional deal to sell the midfielder to Barcelona.

"Of course it could have been done differently but I don't want to talk about that now," he shrugged.

"Real said they wanted me and it is a chance to play with a great club, so I'm looking forward to it. I'm very excited to become part of Real Madrid."

Beckham insisted he did not care that he could not wear his trademark number seven shirt at his new club. Spain striker Raul currently wears that number.

"I don't even think of taking that off Raul. For me, he is the king of Real Madrid," said Beckham.

"Whatever number they give me I will be happy. I have not even discussed with Real Madrid where they want me to play... but it is going to be a good challenge for me, on the field and off it." —MNA/Reuters

**Guti ready to leave Real after Beckham signing**

MADRID, 20 June — Frustrated Real Madrid midfielder Guti believes the signing of David Beckham will leave him with no option but to leave the club.

"It won't make me happy to leave my lifelong team but I don't think there's any alternative," Guti said in an interview with *El Mundo* on Thursday.

"I'm tired of banging into walls all the time."

Guti, who offered his first hint that he could leave Real in a radio interview over the weekend, missed Real's training session on Wednesday, the day after the Beckham signing from Manchester United was confirmed.

The 26-year-old Guti is a Spanish international regular but finds it difficult enough to get into the Real team as it is.

The arrival of England captain Beckham will create even more competition for places in the centre of the field and appears to have strengthened Guti's determination to leave.

"The doors are all closing for me," said Guti.

"I was improving as a midfielder when the club signed Zidane. Then I started to come on as a forward and along came Ronaldo. At the moment, I'm in the national team as a midfielder and Beckham's coming."

"I'm a professional and I want to play football. If it's not here it will have to be somewhere else."

Asked about his preferred destination, Guti said he would be interested in a move to Italy.

"I like to get to know new places and Rome, especially, and Milan are interesting," he said. — MNA/Reuters



Former Wimbledon champion Richard Krajicek retired from tennis on 19 June, 2003 after a career which had more than its share of highs and lows. Krajicek's long-standing elbow injury flared up again this week, causing him to pull out of Wimbledon and finally forcing him to call time on his 14-year professional career. Krajicek is shown during a June 11 match. —INTERNET

**Sanli sees Turkey through against United States**

ST ETIENNE (France), 20 June — Striker Tuncay Sanli celebrated his debut for Turkey by scoring the winner in a 2-1 victory over the United States in their Confederations Cup opener on Thursday.

DaMarcus Beasley headed the US into a 37th-minute lead against the run of play, but Okan Yilmaz levelled from the penalty spot three minutes later and Sanli neatly tucked in the second in the 73rd minute to seal the win in Group B.

With neither coach fielding anything like the quality that enabled Turkey to finish third at the 2002 World Cup and the United States to reach the quarterfinals, the encounter at a half-empty stadium was never going to be memorable.

Turkey, who could have been three goals ahead by the break, deserved their win, though were let down by supporters who booed and whistled the United States sporadically throughout the game at the Stade Geoffroy Guichard.

Turkey coach Senol Gunes drew heavily on the Under-21 squad and without top striker Nihat Kahveci, still on club duty in Spain with title-chasing Real Sociedad, defenders Alpay Ozalan and Bulent Korkmaz were the only ones to start both Thursday's game and April's Euro 2004 qualifying defeat by England.

However, the young squad were still good value for the win.

Though the Americans had plenty of first-half possession, it was Gunes' men who predictably created the scoring chances.

Ahmet Yildirim put Yilmaz clean through, only for his effort to be blocked by the advancing Tim Howard in goal, Yildirim then hit the crossbar with a 20-metre free kick and Howard did well again to stop Sanli in another one-on-one.

As Yilmaz smashed another effort just wide, a goal was clearly on the cards — with the only surprise being that it came from the United States. — MNA/Reuters

**Late Eto'o strike gives Cameroon win over Brazil**

PARIS, 20 June — A brilliant late goal by striker Samuel Eto'o earned Cameroon a deserved 1-0 victory over world champions Brazil in their first match of the Confederations Cup on Friday.

Eto'o unleashed a brilliant first-time, 20-metre shot after defender Lucio misjudged a long ball to seal a game in which the second-string Brazilian team were below par.

Eto'o joined the African champions' squad only this week as he was involved with his club Mallorca in the Spanish league until last weekend.

But his great performance throughout the match confirmed coach Wilfried Schaefer was right to rush him straight into the action.

Thursday's setback was somewhat familiar for the

five-time world champions, who won only once in the last edition of the eight-nation tournament two years ago in Japan and South Korea. In mitigation, Alberto Carlos Parreira could point to the absence of Rivaldo, Ronaldo and Roberto Carlos.

But even with Emerson, Adriano and Ronaldinho — whose performance would not have impressed the interested Manchester United — they never looked able to overcome the strong physical challenge imposed by the Africans.

Brazil mastered the battle

of the midfield in the first half thanks to tireless captain Emerson and striker Adriano, playing instead of Ronaldo, forced goalkeeper Idris Kameni to a good save in the 19th minute.

Cameroon, banking on swift counter-attacks to break the solid Brazilian defence, had a good opportunity when midfielder Modeste Mbami saw his close-range header stopped by Dida just after the half-hour. Backed by the most of the crowd, Cameroon started to believe in themselves and moved up a gear after the interval. —MNA/Reuters

**Juve sign Italy defender Legrottaglie**

MILAN, 20 June — Italy defender Nicola Legrottaglie has joined Serie A champions Juventus from Chievo in a 7.55-million-euro plus players deal.

The 26-year-old central defender, who has been part of Giovanni Trapattoni's Italy squad since making his debut against Turkey in November, signed a five-year contract on Thursday, Juventus said in a statement.

As part of the transfer, young Juventus-owned players midfielder Matteo Paro, defender Daniele Gastaldello and forward Giuseppe Sculli move to Chievo in a co-ownership arrangement.

MNA/Reuters



Members of the Iraqi national Olympic swimming team practice their kicks on the bank of the Tigris river in Baghdad. — INTERNET



**MRTV-3**
**21-6-2003\* (Saturday)**  
**(Programme Schedule)**  
**Morning Transmission**  
**(9:00 - 10:00)**

- 9:00 Signature Tune  
Greetings  
Coming up
- 9:02 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Myanmar  
Panorama &  
Myanma Sentiment"
- 9:06 Pearl Culture Farm  
on Domel Island
- 9:10** **Headline News**
- 9:12 Myanmar Cuisine  
"Traditional Moun  
bine daunt"
- 9:15** **National News**
- 9:20 Myeik, a Town in the  
Southern Part of  
Myanmar
- 9:25 Kayin Dance (We Bu  
(or) Paddy Winnow-  
ing Dance)
- 9:30** **National News**
- 9:35 Myanmar Spirulina
- 9:38 Song "Dakukuku"
- 9:40 Stone Incription
- 9:45** **National News**
- 9:50 Lifestyles along the  
Ayeyawady (Manda-  
lay to Pyay) (Part-III)
- 9:58 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Come and  
See Myanmar"
- 10:00 Close Down

**21-6-2003\* (Saturday)**  
**Regular Programmes for**  
**Viewers from Abroad**  
**Afternoon Transmission**  
**(13:00 - 14:00)**

- 13:00 Signature Tune  
Greetings  
Coming up
- 13:02 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Mingalabar"
- 13:06 Power Aerobic  
"Let's Exercise For  
Fitness & Health"
- 13:10** **Headline News**
- 13:12 Easily Cooked Tasty  
Dishes "Fish with  
Drumstick Sour  
Soup"
- 13:15** **National News**
- 13:20 Myanmar Movie Im-  
pact "Truth of  
Thumwehta"
- 13:30** **National News**
- 13:35 Innwa Ancient  
Capital
- 13:40 Myanmar Modern  
Song "Tear-drop  
pearl"
- 13:45** **National News**
- 13:50 Tiger Population  
Counting (Part-II)
- 13:58 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Come and  
See Myanmar"
- 14:00 Close Down
- 21-6-2003\* (Saturday)**  
**Regular Programmes for**  
**Viewers from Abroad**  
**Evening Transmission**  
**(18:00 - 19:00)**
- 18:00 Signature Tune  
Greetings  
Coming up
- 18:02 Song of Myanmar

- Beauty & Scenic  
Sights "Myanmar  
Panorama &  
Myanma Sentiment"
- 18:06 Pearl Culture Farm on  
Domel Island
- 18:10** **Headline News**
- 18:12 Myanmar Cuisine  
"Traditional Moun  
bine daunt"
- 18:15** **National News**
- 18:20 Myeik, a Town in the  
Southern part of  
Myanmar
- 18:25 Kayin Dance  
(We Bu (or) Paddy  
Winnowing Dance)
- 18:30** **National News**
- 18:35 Myanmar Spirulina
- 18:38 Song "Dakukuku"
- 18:40 Stone Incription
- 18:45** **National News**
- 18:50 Lifestyles along the  
Ayeyawady  
(Mandalay to Pyay)  
(Part-III)
- 18:58 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Come and  
See Myanmar"
- 19:00 Close Down

**22-6-2003\* (Sunday)**  
**Regular Programmes for**  
**Viewers from Abroad**  
**Morning Transmission**  
**(2:00 - 4:00)**

- 2:00 Signature Tune  
Greetings  
Coming up
- 2:02 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Mingalabar"
- 2:06 Pearl Culture Farm  
on Domel Island
- 2:10** **Headline News**
- 2:12 Myanmar Cuisine  
"Traditional Moun  
bine daunt"

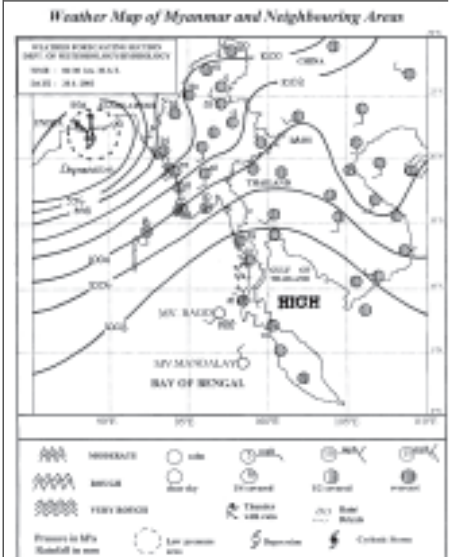
- 2:15** **National News**
- 2:20 Myeik, a Town in the  
Southern part of  
Myanmar
- 2:25 Kayin Dance (We Bu  
(or) Paddy Win-  
nowing Dance)
- 2:30** **National News**
- 2:35 Myanmar Spirulina
- 2:38 Song "Dakukuku"
- 2:40 Stone Incription
- 2:45** **National News**
- 2:50 Lifestyles along The  
Ayeyawady  
(Mandalay to Pyay)  
(Part-III)
- 2:58 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Myanmar  
Panorama &  
Myanma Sentiment"
- 3:00** **National News**
- 3:05 Colourful Garden  
City of Yangon
- 3:12 Easily Cooked Tasty  
Dishes "Fish with  
Drumstick Sour  
Soup"
- 3:15** **National News**
- 3:20 Myanmar Movies  
Impact "Truth of  
Thumwehta"
- 3:30** **National News**
- 3:35 Innwa Ancient  
Capital
- 3:40 Myanmar Modern  
Song "Tear-drop  
pearl"
- 3:45** **National News**
- 3:50 Tiger Population  
Counting (Part-II)
- 3:58 Song of Myanmar  
Beauty & Scenic  
Sights "Come and  
See Myanmar"
- 4:00 Close Down

**Domestic science training school in**  
**Hpa-an inspected**

YANGON, 20 June — Director-General of Education and Training Department of the Ministry for Progress of Border Areas and National Races and Development Affairs Col Than Win, together with officials, inspected the Domestic Science Training School for women in Hpa-an on 18-6-2003 morning.

He inspected round the school and fulfilled the requirements.

On 19 June morning, the director-general and party inspected the site where the school buildings will be constructed. He inspected the scale model of the buildings and gave necessary instructions. — MNA

**WEATHER**

Friday, June 20

**Summary of observations recorded at 09:30 hours MST:** During the past 24 hours, rain or thundershowers have been scattered in Kayah State, lower Sagaing, Mandalay and Magway Divisions and widespread in the remaining areas with locally heavyfalls in Rakhine State, isolated heavyfalls in Mon State. The noteworthy amounts of rainfall recorded were Kyauktaw (5.47) inches, Kyaukpyu (4.92) inches and Thaton (3.23) inches.

Maximum temperature on 19-6-2003 was 30.0°C (86°F). Minimum temperature on 20-6-2003 was 20.7°C (69°F). Relative humidity at 9:30 hrs MST on 19-6-2003 was 100%. Total sunshine hours on 19-6-2003 was nil. Rainfall on 20-6-2003 was 45 mm at Yangon Airport, 51 mm at Kaba-Aye and 46 mm at central Yangon. Total rainfall since 1-1-2003 was 661 mm (26.02 inches) at Yangon Airport, 718 mm (28.28 inches) at Kaba-Aye and 794 mm (31.26 inches) at central Yangon. Maximum wind speed at Yangon (Kaba-Aye) was 26 mph from West at (11:40) hours MST on 19-6-2003.

**Bay inference:** According to the observations at (09:30) hrs MST today, yesterday's low pressure area over North Bay has intensified into a depression. It is centered about (150) miles South of Kol Kata (Calcutta) India, and forecast to move North or Northwest slowly. Monsoon is vigorous in the North and East central Bay and strong elsewhere in the Bay of Bengal. **Forecast valid until evening of 21-6-2003:** Rain or thundershowers will be scattered in Kayah State, lower Sagaing, Mandalay and Magway Divisions and widespread in the remaining areas with likelihood of locally heavyfalls in Rakhine State and isolated heavyfalls in Mon and Kayin States, Yangon and Taninthayri Divisions. Degree of certainty is (100%). **State of the sea:** Occasional squalls with rough seas will be experienced off and along Rakhine Coast. Surface wind speed in squalls may reach (45) mph. Seas will be moderate elsewhere in Myanmar waters. **Outlook for subsequent two days:** Continuation of strong monsoon.

**Forecast for Yangon and neighbouring area for 21-6-2003:** Some rain with temporary heavyfalls. Degree of certainty is (100%). **Forecast for Mandalay and neighbouring area for 21-6-2003:** Isolated rain or thundershowers. Degree of certainty is (80%). **Weather Outlook for Third Weekend of June; 2003:** During the coming weekend, Rain or thundershowers will be widespread in Yangon Division and scattered in Mandalay Division.

**Storm News**

(Issued at 10:30 hrs MST on 20th June 2003)

According to the observations at (09:30) hrs MST today, yesterday's low pressure areas over North Bay has intensified into a depression and it was centered at about (150) miles South of Kol Kata (Calcutta) India, and it is Forecast to move North or Northwest slowly.

Due to the influence of this depression, occasional squalls with rough seas will be experienced off and along Rakhine Coast and surface wind speed in squalls may reach (45) mph.

**View today:**

Saturday, June 21

- 7:00 am**
1. Recitation of Parittas  
by Missionary Sayadaw  
U Ottamathara
- 7:25 am**
2. To be healthy exercise
- 7:30 am**
3. Morning news
- 7:40 am**
4. Nice and sweet song
- 7:55 am**
5. Delicacies
- 8:05 am**
6. Musical programme
- 8:15 am**
7. မင်းလှစုရော့ကံစား
- 8:30 am**
8. International news
- 8:45 am**
9. Grammar made easy
- 11:00 am**
1. Martial song
- 11:10 am**
2. Musical programme
- 11:30 am**
3. News
- 11:40 am**
4. Games for children
- 12:05 pm**
5. Round-up of the  
week's TV Local News
- 1:25 pm**
6. Weekly international  
Sports
- 1:30 pm**
7. လောကီတီ (အရိုင်း-၂)  
"မိမိကောင်းတော်မူနီ"  
ကိုယ်လည်းမောင်း၊ မိုက်သောထွန်း  
မင်းလှိုင်၊ ချစ်စရာ  
ခါရံကတော-မင်းစော်
- 2:10 pm**
8. Musical programme
- 2:20 pm**
9. ကိုကန့်တိုင်းရင်းသားတို့ရဲ့ဂုဏ်ခေါက်ပွဲ
- 2:30 pm**
10. Dance of national races

- 2:45 pm**
11. International news
- 4:00 pm**
1. Martial song
- 4:15 pm**
2. Song to uphold national  
spirit
- 4:30 pm**
3. English for Everyday Use
- 4:40 pm**
4. Musical programme
- 4:55 pm**
5. အလေးအနက်ပြောဆိုသော  
ရုပ်မြင်သံကြားသစ်ခန်းစာ  
ပထမနှစ်  
(ရုက္ခဏာ၊ သုတ္တရာအထူးပြုစုသူ)  
(သုတ္တရာ)
- 5:10 pm**
6. "နိုင်ငံသားကောင်းဟူသည်"  
ဌေးဝင်း၊ မြင့်စော၊ သန်းဝင်း၊  
ကျော်စိုး၊ တင်တင်အိ၊ တင်မိုးမိုး၊  
ခါရံကတော-ဌေးဝင်း
- 5:20 pm**
7. အတီးဖြိုခွံ
- 5:35 pm**
8. Games for children
- 6:05 pm**
9. Musical programme

- 6:15 pm**
10. Delicacies
- 6:30 pm**
11. Evening news
- 7:00 pm**
12. Weather report
- 7:05 pm**
13. Discovery
- 7:20 pm**
14. အိုးခံ
- 7:30 pm**
15. Musical programme
- 7:45 pm**
16. ကော့ဒီ (အရိုင်း-၁)
- 8:00 pm**
17. News
18. International news
19. Weather report
20. Myanmar video  
feature:  
"ထွန်းတော့အချစ်ခံခါနီးနှင့်  
ဘဝဓာတ်လမ်း" (အရိုင်း-၁)  
ဓမ္မဇေယျာ၊ နန္ဒာလှိုင်၊  
မြတ်ကောင်းအောင်၊ လှအောင်လှတီ၊  
ယခင်းကိုကို၊ မိုးပွင့်  
ခါရံကတော-ကိုမျိုးလှ
21. The next day  
programme

**Tune in today:**

Saturday, June 21

- 8:30 am**
- Brief news
- 8:35 am**
- Musical
- 8:40 am**
- Perspectives
- 8:45 am**
- Musical
- 8:55 am**
- National News! Lesson
- 9:05 am**
- Musical
- 9:10 am**
- International news
- 9:15 am**
- Musical  
(Sportlight on the star)
- 1:30 pm**
- Brief news

- 1:35 pm**
- Musical
- 1:45 pm**
- National news/Slogan
- 1:55 pm**
- Musical
- 2:05 pm**
- International news
- 2:20 pm**
- Musical/Article
- 2:25 pm**
- Look ahead! lesson
- 2:30 pm**
- Musical at your request

- 9:00 pm**
- Myanmar Culture
- 9:15 pm**
- Article
- 9:20 pm**
- Article
- 9:30 pm**
- Souvenirs
- 9:35 pm**
- News/Slogan
- 10:00 pm**
- Portfolio for easy  
listening

## MNCWA conducts field tours of Bago Division (West)

YANGON, 20 June — Members of the excursion team led by member of the Myanmar National Committee for Women's Affairs and the Working Committee Dr Daw Khin Win Shwe visited Tha-yawady, Paungde, Pyay, and Gyobingauk in Bago Division (West) yesterday and today, meeting with local populace and discussing with them matters related to the cementing of national consolidation and the development of women's sector.

Yesterday morning, the excursion team led by Dr Daw Khin Win Shwe left here by car and arrived at Meenin Creek in the west of Bago Division at 9 am. They were welcomed there by Chairman of Bago Division Peace and Development Council Commander of Southern Command Brig-Gen Ko Ko's wife Daw Sao Nun Khun Sam, departmental officials, and members of the Working Committee for Women's Affairs.

In a discussion session with over 350 local people held at Saya San Hall in Thayawady, Thayawady Township WCWA member

Daw Nyein Hlaing extended greetings. Then, Dr Daw Khin Win Shwe, in her explanation of the visit, said that the MNCWA is taking measures on a national scale for developing the health, education and cultural sectors and preventing violence against women for betterment of women's life. Although Bago Division is not a border region, efforts must be made to ward off the trafficking in women. Myanmar women must be patriotic and are to maintain the national culture from the infiltration of alien culture. Illegal going to foreign countries is full of danger, and there is no cer-

tainty of getting a job there. Myanmar women should not fall prey to the persuasion of human traffickers. Thirst for good looks and money can lead Myanmar women astray, she said.

Next, Dr Daw Khin Win Shwe presented exercise books, pencils, medicines and medical equipment, and K 50,000 for the fund of the small loans industry donated by the MNCWA to officials. Discussions were also held with local populace, and sound advice was given to them to solve out their problems.

At 1 pm, the excursion team arrived at Paungde. (See page 8)

## Lt-Gen Maung Bo inspects regional development in Kawthoung District

YANGON, 20 June — Member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Maung Bo of the Ministry of Defence together with Chairman of Taninthayi Division Peace and Development Council Commander of Coastal Region Command Maj-Gen Tha Aye paid homage to Pyidawaye Pagoda in Kawthoung on 17 June 2003.

Then, Lt-Gen Maung Bo met with townsenders in Kawthoung and discussed regional development and attended to the needs.

On 18 June morning, Lt-Gen Maung Bo and party inspected construction of a new school building for

Ten-mile Village Basic Education Middle School in the township.

Then, they proceeded to Awgyi Village and met with members of the Village Peace and Development Council, village-elders and local people at the primary school and gave instructions on regional development and attended to the requirements. Next, Managing Director of Yuzana Palm Oil Co U Htay Myint presented K 100,000 for the Awgyi Village primary school and K 100,000 for construction of the dispensary in the village.

Then, Lt-Gen Maung Bo and party arrived at Yuzana Palm Oil Co and

looked into work being carried out for palm plantations and Lt-Gen Maung Bo and Commander Maj-Gen Tha Aye planted the commemorative palm trees.

At the briefing hall, Managing Director of Yuzana Palm Oil Co U Htay Myint reported on progress in cultivation of palm trees for 2003 and measures being taken for meeting the target of cultivation of palm trees to Lt-Gen Maung Bo who gave necessary instructions.

Then, they proceeded to Khamaukgyi where they met with departmental officials and members of social organizations. (See page 9)



Dr Daw Khin Win Shwe meets with local women at Saya San Hall in Thayawady Township on 19-6-2003. — MNA

## Commander, A&I Minister inspect agricultural tasks for greening 30-mile perimeter of Yangon International Airport

YANGON, 20 June — To cultivate monsoon and summer paddy, cold season and other crops for greening 30-mile perimeter of Yangon International Airport, Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander of Yangon Command Maj-Gen Myint Swe and Minister for Agriculture and Irrigation Maj-Gen Nyunt Tin this afternoon inspected dams and sluice gates under construction and supply of water and the site for carrying out agriculture and livestock breeding tasks in Yangon Division by helicopter.

Accompanied by deputy ministers, the vice-mayor and officials, the commander and the minister inspected tasks of Paunglin Dam

Project being implemented by the Ministry of Agriculture and Irrigation. They then arrived at Mahuya Dam Project where they were welcomed by Director U Khin Maung Yu and officials of Construction-1 of Irrigation Department.

At the briefing hall, Director U Khin Maung Yu reported on progress of the project. Minister Maj-Gen Nyunt Tin gave instructions on timely completion of the project tasks. Then, Director-General U Kyaw San Win of ID reported on conditions of dams in Yangon Division.

Next, the commander, the minister and party inspected construction tasks of the dam and gave necessary instructions. Paunglin Dam,

which is one of the regulating dams of Ngamoeyek Dam, will be of 1,900 feet long and 100 feet high earth embankment. Storage capacity of the dam will be 105,600 acre feet.

The dam will have two 6' by 4' conduits built of concrete. Mahuya Dam, an earth embankment, will be 675 feet long and 100 feet high. It will have 54,000 acre feet of storage capacity and one reinforced concrete 6' by 4' conduit. On completion, the two dams can supply water to summer paddy, cold season crop and other plantations in Yangon Division through Ngamoeyek Dam. In addition, arrangements are being made for supplying drinking water to the city dwellers.

Then, the commander and the minister arrived at Shwehlay Sluice Gate Project at the fork of Bago River and Hsema Creek near Shwehlay Village in Yangon South District. Construction-6 Director U Khin Maung Myint of ID reported on facts about the implementation of the project. The director-general gave a supplementary report. Then, the minister attended to their needs.

Next, the commander met local farmers. Speaking on the occasion, the commander said that the Government is building Shwehlay Sluice Gate spending a large sum of money to be able to cultivate double and triple croppings of monsoon and summer paddy, cold season and other crops

in Kawa Township in Bago Division and Kayan Township in Yangon Division. The local farmers are to systematically use assistance provided by the State for uplift of their living standard. The commander then explained requirements in agricultural tasks to be fulfilled by the Ministry of Agriculture and Irrigation and Yangon Division Peace and Development Council.

Then, the minister said that Shwehlay sluice gate is being built with a view to ensuring prevention of floods in the rainy season and prevention of entering salty water into the farmlands and others. The commander and the minister inspected construction tasks of the sluice gate with the use of heavy

machinery.

Shwehlay Sluice Gate is located on Hsinma Creek at the border of Bago and Yangon Divisions. The sluice gate will have 406 feet long and 16 feet high valves. The inlet canal will be 2,200 feet long and the outlet canal 2,700 feet long. The sluice gate will have 22 feet wide gate for water craft. On completion, the sluice gate will irrigate 35,000 acres of land in Kawa and Kayan townships.

Afterwards, the commander and the minister went to the fish breeding farm of Yangon City Development Committee at Yangonpauk-Kyaikthale wetland areas in Twantay Township. They met local farmers. First, the commander explained agricultural matters. Officials reported on arrangements being made for providing irrigating facilities and other assistance to the local farmers. Then, the minister gave a speech.

The commander and party inspected fish breeding tasks at Kyaikthale wetland areas. Vice-Mayor Col Maung Pa reported on fish breeding tasks and plans to cultivate monsoon paddy in the land. Later, the commander and the minister gave necessary instructions.

MNA



Commander Maj-Gen Myint Swe and Minister for Agriculture and Irrigation Maj-Gen Nyunt Tin inspect Shwehlay Sluice Gate Project. — MNA